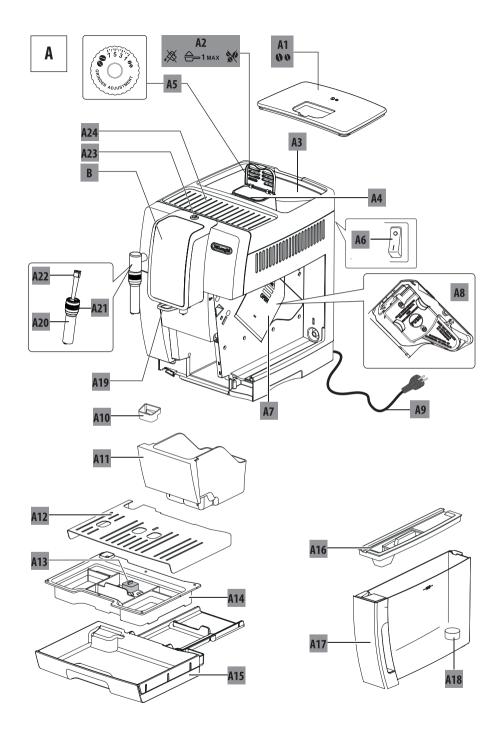
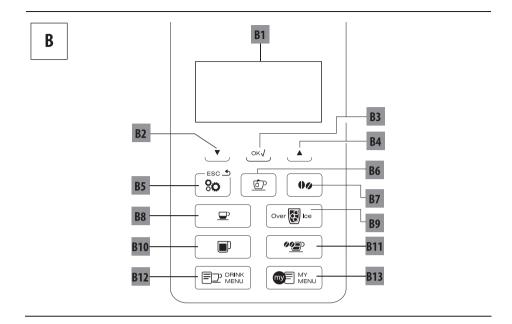


# 咖啡机

COFFEE MAKER
Instruction for use

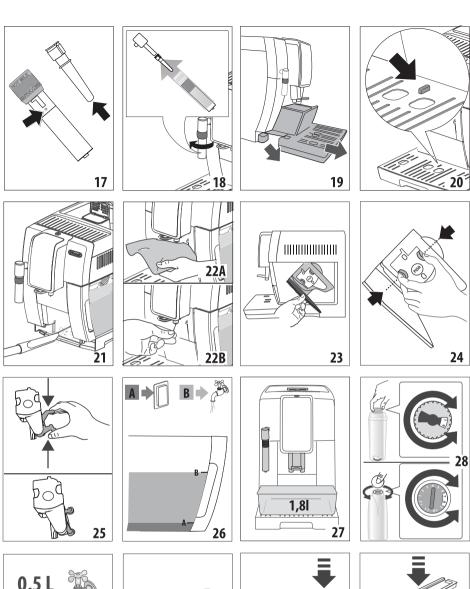
使用说明书

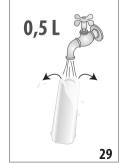


















# 目 录

1.基本安全警告	6	10.制作德龙醇萃冰咖	15
2.安全警告		11.制作卡布奇诺和热牛奶(无奶泡)	
2.1 说明书中采用的符号		11.1 制作热牛奶 (无奶泡)	
2.2 指定的用途		11.2 使用后清洁卡布奇诺发泡器	16
2.3 使用说明	7	10 ME MY AREA 47	•
3.介绍	-	12. <b>四</b> MY MENU 设置和选择	16
3.1 括号之内的字母		13.制作热水	17
3.2 故障处理和检修		13.制作然水	I/
5.2 以降处垤和应修	/	14.清洁	17
4.产品描述	Q	14.1 清洁机器	
4.1 机器描述		14.2 清洁机器内部水回路	
4.2 配件的描述		14.3 清洁咖啡盛渣盒	
11 1 HOTT H 7 7 HAZ	O	14.4 清洁滴水盘和凝水盒	
5.使用之前	9	14.5 清洁咖啡机内部	
5.1 机器的检查	9	14.6 清洁水箱	
5.2 机器的安装		14.7 清洁咖啡流出口	
5.3 机器的连接		14.8 清洁咖啡粉进料管	
5.4 机器的设置	9	14.9 清洁萃取器	19
6.开启机器	9	15.除垢:	19
7.关闭机器	10	16.设置水硬度	21
		16.1 测试水硬度 2	
8.菜单设置		16.2 设置水硬度 2	21
8.1 冲洗			
8.2 语言		17.软水过滤器 2	
8.3 维护		17.1 安装软水过滤器	
8.4 饮品设置		17.2 更换软水过滤器2	
8.5 我的饮品设置		17.3 移除软水过滤器2	22
8.6 通用			
8.7 数据统计	13	18.显示信息 2	23
9.制作咖啡		19.故障处理	25
9.1 调节咖啡豆研磨程度			
9.2 制作更热咖啡小贴士			
9.3 使用咖啡豆制作咖啡			
9.4 临时改变咖啡口味			
9.5 使用咖啡粉制作咖啡	15		

#### 1. 基本安全警告

- •有心理、身体或者感官障碍、或不具备足够的经验或者知识的人员(包括儿童)不允许使用该机器,除非有对他们的安全负责的人密切监督并进行指导。
- •必须监督儿童,确保他们不玩弄该电器。
- •指定用途:本机器的设计和制造的用途是制作咖啡、含牛奶饮品和热水。除此之外的用途都是不正确的。在水箱中仅能使用饮用水。切勿制作配件制作说明书上未标明的饮品。制造商对于未正确使用该电器引起的损害概不负责。
- •机器使用后加热部件的表面会持续发烫,机器外部也会根据使用情况持续发烫几分钟。
- •彻底清洁所有部件,特别注意与牛奶接触的部件。
- •请勿让儿童在无人监管的情况下清洁和维修保养本机。
- •在清洗的过程中, 切勿将机器浸入水中。
- •重要提示:为防止损坏机器,请勿使用碱性清洁剂清洁;请使用软布,以及在适用情况下使用中性清洁剂清洁机器。
- 本电器仅限家庭使用,不能用于以下场所:商场的员工餐厅,办公室或其他工作环境;牧场旅馆;旅馆、汽车旅馆或其他住宅性环境;家庭式旅馆。
- •如果机器插头或电源线损坏,必须且只能由德龙指定的售后服务人员进行更换,以避免发生各种危险。
- •带有可拆卸电源线的机器:避免机器背面的电源线连接器或插座被溅水。
- •重要提示:带有玻璃表面的型号请注意:如果表面破裂,请勿使用。
- •使用过程中,切勿将咖啡机放在橱柜或厨房单元格内。

#### 2. 安全警告

#### 2.1 说明书中采用的符号

重要的警告通过这些符号标出,这些警告事项 必须绝对遵守。



#### 危险!

不遵守该警告可能导致触电伤害,也许会危及 生命。



#### 重要!

不遵守该警告可能导致人身伤害或损坏机器。



#### 烫伤危险!

不遵守该警告可能会导致烫伤或烧伤。



#### 小贴土.

这些符号表示对使用者重要的建议或者信息。



#### 危险!

这是一台电器设备,因此可能导致触电。因此 您应该遵守以下安全警告:

- •切勿用湿的手或湿的脚接触该机器。
- •切勿用湿的手接触插头。
- •确保能随时接近机器使用的插座,必要时能拔 下机器的插头。
- •直接拔下电源插头,切勿拉扯电源线,以免损坏电源线。
- •要完全断开机器的电源,请拔下电源线插头。
- 如果机器发生故障,不要试图自己检修。关闭 电源,拔下插头,并与售后服务中心联系。
- •在对机器进行清洁之前,请先关闭电源,拔下插头,并等待机器冷却。



#### 重要!

各种包装(塑料袋、聚苯乙烯泡沫塑料)必须 远离儿童存放。



#### 烫伤危险!

本机器运作时可能会产生热水和蒸汽,请避免 接触飞溅的热水或者蒸汽,且咖啡杯架会变得 很烫。

#### 2.2 指定的用途

本电器设计和制造的用途是制作咖啡和加热饮料。

其他所有用途都是不恰当的,可能会引起危害。 制造商对未正确使用该机器引起的损害概不负 责。

#### 2.3 使用说明

使用本机器之前请仔细阅读此说明书。不遵循 本机器使用说明可能导致烧伤或者损坏电器。 制造商对未正确使用该机器引起的损害概不负 责。



#### 小贴土

保存本说明书。如果转让该机器给其他人,请 确保将说明书同时附送。

#### 3. 介绍

首先感谢您选择德龙全自动由豆到杯意式浓缩 咖啡机,祝您使用愉快。在使用前,请先花几 分钟时间阅读此说明书,以避免各种危险和损 坏机器。

#### 3.1 括号之内的字母

括号之内的这些字母与本说明书第**1-2**页上的图 例相对应。

#### 3.2 故障处理和检修

出现问题时,首先按照第23页"18.显示信息"和第25页"19.故障处理"章节中的信息来尝试解决问题。

如果仍不能解决问题或者您需要更详细的信息,请参考附表中信息,电话咨询售后服务中心。

如果附表中未涉及到您所在城市,请致电保修卡上的电话号码。

如需维修,务必联系德龙授权的服务中心。相 关售后地址参见随机附上的售后服务地址卡。

#### 4. 产品描述

#### 4.1 机器描述

(第1页 - A)

A1.咖啡豆容器盖

A2.咖啡粉进料管盖

A3.咖啡豆容器

A4.咖啡粉讲料管

A5.咖啡豆研磨程度调节旋钮

A6.主电源开关

A7.萃取器门

A8.萃取器

A9.电源线

A10.凝水盒

A11.咖啡盛渣盒

A12.咖啡杯托盘

A13.滴水盘水位指示浮标

A14.滴水盘网格盖板

A15.滴水盘

A16.水箱盖

A17.水箱

A18.软水过滤器支架

A19.咖啡流出口(可调节高度)

A20.卡布奇诺发泡器

A21.卡布奇诺发泡器档位选择环

A22.热水和蒸汽喷嘴连接器

A23. ( ) 按钮: 打开和关闭机器 (待机)

A24. 杯架

#### 触摸屏的描述

(第2页 - B)

触摸屏上的部分图标具有双重功能,这些功能 会在下面的括号里具体描述。

B1.显示屏: 指导用户使用该机器。横线下显示

当前的选择。

B2.▼选择箭头("ESC"(退出): 在对饮品进行设置时,按下此键可退出当前操作,不保存更改设置)

B3. OK **/**: 确认选择(在选择"Espresso"(意式浓缩咖啡)、"Ristretto"(浓咖啡)或 "Espresso Lungo"(淡咖啡)后,制作的最初几秒钟,按下此键后可出2杯)

B4. ▲选择箭头("STOP"(停止)——制作、设置饮品时,按下此键可中断设置)

B5. % /ESC ★: 机器设置菜单

(设置菜单时,按"ESC **೨**"(退出)键可退出 所选功能,并返回上级菜单)

B6. 🖭 : 热水

B7. ● Ø:咖啡口味选择

### 直接可选饮品:

B8. ■: Espresso意式浓缩咖啡

B9. Over lce : TrueBrew Over lce coffee 德龙醇萃冰咖

B10. **■**: Long美式咖啡

B11. Par : Doppio+双倍意式咖啡

B12. 国立 MENN : 饮品选择菜单(非直接可选饮品): Espresso Lungo淡咖啡、Ristretto浓咖啡、

Coffee咖啡、Steam蒸汽、2 Espresso 2杯意式 浓缩咖啡、2 Espresso Lungo 2杯淡咖啡、 2 Ristretto 2杯浓咖啡。

#### 4.2 配件的描述

(第2页 - C)

C1.水硬度试纸

C2.咖啡粉量勺

C3.除垢液

C4.软水过滤器(部分特定型号配备)



#### 请注意:

我们不断改进产品,因此德龙公司保留一切更 改产品技术参数和外观特点的权利,且恕不需 另行通知。

#### 5. 使用之前

#### 5.1 机器的检查

打开包装后,确保机器表面完好且没有被损坏,同时所有的配件(C)齐全。如果机器存在明显的损坏,切勿使用该机器。请与德龙授权的售后服务中心联系。

#### 5.2 机器的安装



### **.** 重要提示!

安装机器时,应该重视以下安全警告:

- •机器会释放出热气,因此将机器放置于工作台时,机器表面、侧面及靠墙部分需留出至少3厘米的空间,咖啡机上方需要留出至少15厘米的空间。
- •若有水渗入, 会损坏机器。

切勿将该机器放置在水龙头或者水槽附近。

•若机器中的水结冰会损坏机器。

切勿将机器安放在一个室温可能低于零度的房间内。

•电源线(A9)切勿放置在尖锐物体的边缘或接触热的物体的表面(如电热板),这会损坏电源线。

#### 5.3 机器的连接



### 重要提示!

请检查并确认所使用的电源电压与该机器铭牌 所标示的电源电压是否一致。

本机器必须与具备有效地接地线的电源正确连接,且最小的额定电流只能为**10**安培。

如果电源插座与机器插头不匹配,需由具有专业资质的技术人员来替换相匹配的插座。

#### 5.4 机器的设置

# 0

### 请注意:

•咖啡机在出厂前都会进行测试,所以在机器内存有一点点咖啡粉是正常现象,我们确保本机器是全新的。

请您尽快参考"16.设置水硬度"章节的描述设置水硬度。

- 1.将机器插入电源插座,然后按下机器背面的 主电源开关(A6)(如图1)。
- **2.**"Language" (语言): 按下选择箭头 (B2), 直至横线下显示所需的语言, 然后按下 OK **√** (B3) 确认。

根据显示屏(B1)显示的指引操作:

- 3."Fill tank"(在水箱中注入清水): 取出水箱(A17)(如图2),注入清水至-MAX-(最高位置)线(如图3A),再将水箱装回机器(如图3B)。
- 4.在卡布奇诺发泡器(A20)下方放置一个最小容量为100毫升的容器(如图4)。
- 5.显示屏显示"Water circuit empty, Fill water circuit, Confirm?"(水回路无水,水回路加水,确定? )。
- 6.按下 OK√ 键确认。机器从卡布奇诺发泡器释 放热水并自动停止。

机器可开始正常使用。



#### 请注意:

- •在最初使用机器时,可能需要制作4-5杯咖啡 后,才能达到令人满意的效果。
- •为了能感受到更好的咖啡体验并提升机器的表现,我们建议您参考"17.软水过滤器"章节的描述安装软水过滤器(C4)。如果您所购买的机器没有配备软水过滤器,我们建议您向德龙售后服务中心购买。

#### 6. 开启机器



#### 语注音:

在开启机器前,请确认机器背面的主电源开关 (A6)已开启(如图1)。

每次开启机器时,机器会自动完成一次预热和 冲洗,此过程不能中断。机器只有在完成此循 环后方可使用。



#### 烫伤危险!

在冲洗过程中,咖啡流出口(A19)会流出少量热水到下方的滴水盘(A15)中。注意避免接触飞溅的热水。

•按下 **U** 按钮(A23)开启机器(如图5)。显示屏(B1)显示"Heating Please wait"(加热,请稍候)。

预热完成后,显示屏显示"Rinsing"(冲洗),同时显示一个进度条,进度条随着制作过程逐渐满格。机器同时会预热锅炉,并通过循环热水预热机器内部回路。

机器到达工作温度后,显示屏显示"Select your beverage"(选择您的饮品)。

#### 7. 关闭机器

每次使用完后关闭机器,机器都会进行一次自动地冲洗。



#### 烫伤危险!

在冲洗过程中,咖啡流出口(A19)会流出少量热水。注意避免接触飞溅的热水。

- •请按下 **(** 按钮 (A23) 关闭机器 (如图5)。
- •显示屏(B1)显示"Turning off underway Please wait"(正在关闭,请稍候),然后机器 会进行一次循环冲洗,然后再关闭(待机模式)。



#### 请注意!

如果您有很长一段时间不会使用机器,请从主 电源插座拔下电源插头:

- •首先,按下(上) 按钮,关闭机器(如图5);
- •按下主电源开关(A6)(如图1)。



#### 重要提示!

切勿在机器开启的状态下,关闭机器的主电源 开关。

#### 8. 菜单设置

菜单有7个选项,有些选项包含子选项:

- •Rinsing冲洗;
- •Language语言;
- ·Maintenance维护:
- Descale除垢,
- Install filter安装软水过滤器,
- (如果装有软水过滤器): Replace filter 更换软水过滤器,
- (如果装有软水过滤器): Remove filter 移除软水过滤器:
- •Prg. beverages饮品设置;
- •Prg.My beverages我的饮品设置;
- •General通用:
  - Set temperature设置温度,
- Water hardness水硬度,
- Auto-off自动关机,
- Energy saving节能模式,
- Beep提示音,
- Default beverages初始饮品设置,
- Default values默认值:
- •Statistics数据统计。

#### 8.1 冲洗

使用此功能,热水将从咖啡流出口(A19)流出,可以清洁和预热机器的内部回路。

在咖啡流出口的下方放置一个最小容积为**100**毫升的容器。



### 重要提示! 烫伤危险!

切勿在释放热水时离开机器。

如需进行冲洗, 请按照以下步骤操作:

- 1. 按下 **%** /ESC **೨** (B5) 进入"Settings" (设 胃)菜单:
- 2.按 OK√(B3) 确认"冲洗":
- 3. 几秒钟后, 热水从咖啡流出口流出, 清洁并 预热机器的内部同路。显示屏显示一个讲度条, 讲度条随制作过程逐渐满格:
- 4.如需停止释放热水,请按下"STOP"(停止) (B4)的对应箭头。



- •如果机器超过3-4天未使用,我们强烈建议您, 在开机使用前,请先冲洗2-3遍:
- •冲洗完毕后,咖啡盛渣盒(A11)有水是正常 现象。

#### 8.2 语言

如需更改显示屏(B1)显示的语言,请按如下 步骤操作:

- 1. 接下**%** /ESC **→**(B5) 进入"Settings" (设置) 菜单:
- 2.按下选择箭头(B2或B4), 直至横线下显示 "Language" (语言);
- 3.按下 OK√(B3)。显示可供选择的语言;
- 4.按下选择箭头,直至横线下显示所需的语言; 5.按下 OK √ 确认:
- 6.机器返回"Settings"(设置)菜单:
- 7.按下 **%** /ESC **→** 退出菜单。

#### 8.3 维护

在这里, 您可以找到机器使用时所需要的维护 操作.

- •Descale除垢:关于除垢的指示说明,请参考 "15.除垢" 章节的描述。
- •Install filter安装软水过滤器:对于如何安装软 水过滤器 (C4) 的指示说明, 请参考

"17.1 安装软水过滤器" 章节的描述。

如需选择该操作, 请按如下步骤操作:

- 1.按下 **%** /ESC **△**(B5) 进入"Settings" (设置)
- 2.按下选择箭头(B2或B4), 直至横线下显示 "Maintenance" (维护):
- 3. 按下 OK√(B3) 确认:
- 4.按下选择箭头,显示要执行的操作:
- 5.按下 OK√ 确认,并按照相应章节中的说明执 行操作。

#### 8.4 饮品设置

机器会按照初始设置自动制作标准杯量。如需 更改杯量和定制直接选择的饮品和 ■→ PRINK (B12), 按如下步骤操作:

- 1.按下 **%** /ESC **★**(B5) 进入"Settings" (设置) 菜单:
- 2.按下选择箭头(B2或B4),直至横线下显示 "Prg. beverages"(饮品设置);
- 3.按下OK√(B3)确认:机器将会显示可以定制 的饮品:
- 4.按下选择箭头直至显示您想要定制的饮品,然 后按下OK√确认
- 5.咖啡饮品:显示屏显示"Program aroma"(设置 口味): 按下选择箭头(B2或B4)或**● ∅** (B7), 直至选定所需口味(参考"9.4 临时改变咖啡口 味"章节的描述),按下 OK√ 确认选择。显示屏 显示"Program coffee"(设置咖啡)和进度条, 随着制作讲度逐渐完成, 讲度条会逐渐满格。 一旦达到所需的杯量, 按下 OK √:

热水:按下OK√。制作开始:一旦达到所需的杯 量, 按下 OK√ 停止制作热水。

- 6.此时屏幕显示"Save parameters" (保存 参数?):如需保存设置,按下 OK√(或按下 **%** /ESC **→** -B2或B5不保存设置)。
- 7.此时屏幕显示"Parameters saved" (参数已保

存)或"Parameters not saved"(参数未保存)。机器准备就绪可继续使用。

#### 8.5 我的饮品设置

按照上一章节"8.4饮品设置"章节的描述,定制 "■■ MSw," (B13) 中的饮品,或参考"12.

➡️ 〒 MYNU 设置和选择"章节的描述直接定制饮品。

#### 8.6 通用

此章节描述机器基本功能的设置:

1.接下 **%** /ESC **೨** (B5) ,进入"Settings"(设置)菜单;

2.按下选择箭头(B2或B4)直至横线下显示 "General" (通用):

3.按下 OK√(B3)确认;按下选择箭头选定您所需的项目。然后根据具体说明进行每一项设置。

•Set temperature (设置温度):

如需调整制作咖啡的水温,请按如下步骤操作:

4.按下 OK√(B3)。显示屏(B1)显示当前值,

"New"(新)值闪烁:

5.按下选择箭头(B2或B4)选定您想设置的新值;

6.选择所需新值(low低、medium中、high高、maximum最高)后,按下OK√。

显示屏返回上一级菜单。

•Water hardness (水硬度):

关于设置水硬度的说明,请参考"16.设置水硬度"章节的描述。

•Auto-off自动关机(待机):

可以设置自动关机,在15或30分钟,或1、2、3小时后,自动关闭机器。

**4.**按下 OK **√** 。显示屏(B1)显示当前值, "New" (新)值闪烁;

5.按下选择箭头(B2或B4)选定您想设置的新信:

6.选择了所需时间之后,按下 OK √ 。 显示屏返回上一级菜单。

•Energy saving (节能模式):

使用该功能可启用或禁用节能模式。启用节能模式后,该功能可按照欧洲标准降低机器能耗。如需禁用或启用"Energy Saving"(节能模式),请按如下步骤操作:

4.按下 OK√。显示屏显示当前状态("Enabled"(启用)或"Disabled"(禁用)),通过按下("Disable?"(禁用?)或"Enable?"(启用?))确认该操作。按下 OK√确认;

5.按下 OK√禁用或启用该功能。

显示屏返回上一级菜单。

# 0

#### 请注意!

- •启用该功能后,显示屏上会显示"ECO"(节能模式)。
- 节能模式开启时,制作第一杯咖啡、卡布奇诺或牛奶咖啡前,需等待片刻,因为机器需要时间再次预热。
- ·Beep (提示音):

使用该功能启用或禁用提示音。请按如下步骤 操作:

4.按下 OK√。显示屏显示当前状态("Enabled"( 启用)或"Disabled"(禁用)),通过按下( "Disable?"(禁用?)或"Enable?"(启用?)) 确认该操作。按下 OK√ 确认;

5.按下 OK√ 禁用或启用该功能。

显示屏返回上一级菜单。

•Default beverages (初始饮品设置):

使用该功能将所有饮品,或之前设置的单个饮品重置为初始默认值。选择饮品,然后按如下步骤操作:

4.选择"All"(全部)将口味和杯量重置为默认值,或选择所需饮品,然后按下 OK√;

5."Reset?"(重置?): 如需重置默认值,按下 OK **/**。

6."Reset complete"(重置完成): 机器确认重置,并返回上一屏幕。

若要重置另一种饮品,请从第4点开始重复操作; 如需退出,按下**%**(ESC **△**(B5)。

•Default value (默认值):

使用该功能重置所有机器和饮品设置(不包括第一次使用机器时所选择的语言)。选择该项目,然后按如下步骤操作:

- 4. "Reset?" (重置?); 按下 OK √;
- 5."Reset complete"(重置完成): 机器确认重置,并返回上一屏幕。

如需退出,请按 **%** /ESC **△** (B5)。

#### 8.7 数据统计

显示与机器相关的数据统计。如需显示数据统 计,请按如下步骤操作:

- 1.接下 **%** /ESC **△** (B5) 进入"Settings" (设置) 菜单:
- 2.按下选择箭头(B2或B4), 直至横线下显示 "Statistics" (数据统计):
- 3.按下 OK√(B3):显示屏显示有关机器的数据统计:使用选择箭头滚动选项;

咖啡总计(单位: 杯)

热水总计(单位:升)

除垢总计

软水过滤器总计

4.然后按 **%** /ESC **♪** (B5) 退出。

如需返回主页,再次按下 **%** /ESC **♪**。

#### 9. 制作咖啡

#### 9.1 调节咖啡豆研磨程度

咖啡豆研磨器在出厂时已设定好,在最初使用 时无需调节。

但是如果在制作了几杯咖啡后,您觉得咖啡不 够浓且油脂不够丰富或咖啡流出的速度太慢(一 滴一滴滴落),那么可以通过咖啡豆研磨程度 调节旋钮(A5)来校正咖啡豆研磨并解决这个问题(如图6)。



#### 请注意:

只有在咖啡豆研磨器在运作的时候,才能转动 研磨程度调节旋钮。



如果咖啡流出的速度太慢或 根本不流出,请按顺时针朝7 的方向旋转一格。如果想要 制作油脂更为丰富的咖啡,

可逆时针朝1的方向转动一格

(每次转动不要超过一格,否则咖啡会一滴一滴 滴下来)。

至少制作两杯咖啡以后,调节研磨的效果才会 显现出来。若调节后仍未达到理想的效果,可 将研磨调节旋钮再转动一格。

#### 9.2 制作更热咖啡小贴士

要制作一杯更热的咖啡,有以下建议:

- •进行一次冲洗循环(请参考"8.1冲洗"章节的描述);
- •使用热水功能进行暖杯(请参考"13. 制作热水" 章节的描述):
- •在"Settings"设置菜单中调高咖啡的温度(请参考"8.6 通用"章节的描述)。

#### 9.3 使用咖啡豆制作咖啡



#### 重要提示!

请勿使用咖啡生豆、已焦糖化的或有糖渍的咖啡 豆,因为可能会粘住咖啡研磨器,损坏机器。

- 1.将咖啡豆装入咖啡豆容器(A3)(如图7):
- 2.在咖啡流出口(A19)下方放置:
- 1个咖啡杯,制作1杯咖啡(如图8);
- 2个咖啡杯,制作2杯咖啡。
- 3.调低咖啡流出口使其尽可能靠近咖啡杯,这样 制作出来的咖啡油脂更丰富(如图9);
- 4. 选择所需制作的咖啡:

#### 直接可选饮品 咖啡饮品 可调节杯量 口味默认值 杯量 ☐ Espresso 约40毫升 约30~80 00000 意式浓缩 毫升 咖啡 (B8) Long 约115~250 约160毫升 00000 美式咖啡 毫升 (B10) Doppio+ 约80~180 约120毫升 00000+双倍意式咖 毫升 啡 (B11)

## 从 🖃 🗅 PRINK (B12) 中可选的咖啡饮品

Coffee 咖啡	约180毫升	约100~240 毫升	00000
Espresso Lungo 淡咖啡	约120毫升	约80~180 毫升	00000
Ristretto 浓咖啡	约30毫升	约20~40 毫升	00000
2 Espresso 2杯意式浓缩咖啡	约40毫升 ×2杯		00000
2 Espresso Lungo 2杯淡咖啡	约120毫升 ×2杯		00000
2 Ristretto 2杯浓咖啡	约30毫升 ×2杯		00000

5.准备开始制作咖啡。显示屏(B1)上显示一 个讲度条, 进度条随咖啡制作过程逐渐满格。

# (i) 请注意:

- •您可以制作2杯Ristretto浓咖啡、Espresso意式 浓缩咖啡或Espresso Lungo淡咖啡,只需要在制 作1杯咖啡时按下对应"2X"的 OK√(B3) ("2X"图 标会在制作开始后的几秒钟内显示)。
- 当机器制作咖啡时,可在任意时候按下对应 "STOP"(停止)的选择箭头(B4),停止制作 咖啡。
- •在咖啡制作完后,仅需(在3秒内)长按咖啡 图标(B8、B9、B10或B11),增加咖啡杯量。

一旦咖啡制作完成, 机器可再次准备就绪制作 下一杯咖啡。

### 请注音:

- •使用过程中,显示屏上可能会有各种警示信息 (如Fill tank水箱加水、Empty ground container 清空咖啡盛渣盒等)。关于其含义,请参考"18. 显示信息"章节的描述。
- •如需制作更热的咖啡,参考"9.2制作更热咖啡 小贴士"童节的描述。
- •如果咖啡一滴滴地流出或流出太慢、咖啡油脂 不丰富,或者太凉等问题出现,请参考"19.故障 处理"章节的描述。
- •如需根据个人口味定制饮品,请参考"8.4饮品 设置"和"8.5我的饮品设置"章节。

#### 9.4 临时改变咖啡口味

如需临时改变咖啡口味,请按 **●** Ø 图标 (B7):

<b>●</b> AUTO自动	定制(如已设置)/ 标准口味
●●●●●●	超淡口味
00000	淡口味
00000	中等口味
00000	浓口味
00000+	特浓口味
-	(请参考"9.5 使用咖啡粉制作咖啡"章节的描述)

# 【i】<sub>请注意:</sub>

- •咖啡口味的更改只是暂时性的,下次制作饮品 时,机器会按照出厂默认值(**● AUTO**)来进行 制作。
- •如果暂时选择了咖啡口味后没有及时制作咖啡, 咖啡口味会调整至出厂默认值(

  ↓ AUTO)。

#### 9.5 使用咖啡粉制作咖啡



### 重要提示!

- 切勿在机器关闭的状态下加入咖啡粉,这会导致咖啡粉散落在机器内部弄脏机器,甚至损坏机器。
- •切勿加入超过1量勺(C2)的咖啡粉,否则会 弄脏机器内部或堵塞咖啡粉进料管(A4)。



### 请注意:

如果您使用咖啡粉制作咖啡,每次只能制作一 杯咖啡。

- 2.确保咖啡粉进料管没有被堵塞,然后加入一量勺咖啡粉(如图10)。
- 3.在咖啡流出口(A19)的下方放置一个咖啡杯(如图8)。
- 4. 选择所需制作的咖啡:

直接可选饮品	
咖啡饮品	杯量
➡ Espresso   意式浓缩咖啡(B8)	约40毫升
Long 美式咖啡(B10)	约160毫升
从 目ご PRINK B12) 可选	的咖啡饮品
Coffee咖啡	约180毫升
Espresso Lungo 淡咖啡	约120毫升
Ristretto浓咖啡	约30豪升

5.开始制作咖啡。显示屏显示所选饮品的图案,同时显示一个进度条,进度在制作咖啡的过程中逐渐满格。



## 重要提示! 制作美式咖啡 ■:

咖啡制作到一半时,显示屏(B1)显示"Add pre-ground coffee"(加入咖啡粉)。请加入一

量勺咖啡粉, 按下 OK√ (B3)。



#### 请注意:

如果启用了"Energy Saving"(节能模式),在 制作第一杯咖啡前您可能需要等待片刻。

#### 10. 制作德龙醇萃冰咖

- 1. 按下 Over lce 图标制作咖啡;
- 2. 按下选择箭头 (B2或B4) 或 **● Ø** (B7) 选择 一个口味浓度 (建议选择浓或特浓口味),然 后按下 OK **√** (B3):
- 3. 在一个大杯子中放入3个冰块,将杯子放在流 出口下方、按下 OK √ (B3);
- 4. 机器开始制作咖啡;
- 5.再往杯中加3个冰块,然后根据需要加上糖浆、 甜味剂或牛奶,即可享用。

咖啡饮品	杯量	可调节杯量	冰块数量
Over Ice	约100	约40~	6块
图标(B9)	毫升	240毫升	(约13g/块)



#### 语注音(

- •如需根据个人口味定制饮品,请参考"8.4饮品设置"和"8.5我的饮品设置"章节。
- •仅可定制杯量,每次制作德龙醇萃冰咖前,需 重新选择口味浓度。



#### 重要提示!

始终使用耐热的杯子。

#### 11. 制作卡布奇诺和热牛奶(无奶泡)



#### 烫伤危险!

咖啡制作过程中,会释放蒸汽。小心操作,避 免烫伤。

1.在制作卡布奇诺时,请用一个大杯子盛放咖啡:

2.向一个容器(最好是带有把手的容器,以避免烫伤)倒入100克牛奶,用于制作卡布奇诺。 在选择容器的时候请注意,牛奶起泡后体积会增加到原来的2-3倍;



#### 请注意:

为了使打出的奶泡比较丰富细腻,请使用冷藏牛奶(大约5℃)。为了避免牛奶不够绵密细致,请参考"11.2 使用后清洁卡布奇诺发泡器(A20)。

- 3.确保将卡布奇诺发泡器选择环(A21)向下置于"CAPPUCCINO"(卡布奇诺)位置(如图11).
- 4.卡布奇诺发泡器可以稍微朝向外侧,配合各种容器的使用。



### 重要提示!

切勿用力转动卡布奇诺发泡器(如图**12**)。否则可能会将其损坏!

- 5.将卡布奇诺发泡器浸入牛奶容器中。切勿没 过黑环部分;
- 6.按下 🖃 → DRINK (B12);
- 7.按下选择箭头(B2或B4),直至横线下显示 "Steam"(蒸汽);
- 8.按下 OK√(B3)。屏幕显示"Steam"(蒸汽)。 几秒钟后,卡布奇诺发泡器开始释放蒸汽,使 牛奶变得绵密,同时牛奶的体积增加;
- 9.如需更多的奶泡,缓慢转动容器,从底部向 上移动:
- 10.当达到所需温度时,按下对应"STOP"(停止)的选择箭头,以停止释放蒸汽。



#### 烫伤危险!

必须先停止释放释放蒸汽,再拿开牛奶容器, 以避免沸腾的牛奶溅出造成烫伤。

11. 将制作好奶泡的牛奶加入之前制作好的咖啡中。卡布奇诺即制作完毕。如偏好甜的口味,可撒上一点点可可粉。



#### 请注意!

如果启用了"节能模式",在制作蒸汽前您可能需要等待片刻。

#### 11.1 制作热牛奶(无奶泡)

如需制作无泡沫的热牛奶,请按照上节内容进行操作,但需将卡布奇诺发泡器选择环(A21)向上调至"HOT MILK"(热牛奶)的上方。

#### 11.2 使用后清洁卡布奇诺发泡器

每次使用卡布奇诺发泡器 (A20) 之后都务必清 洗干净,以避免牛奶残渣堆积或堵塞。



### 汤伤危险!

清洗卡布奇诺发泡器时,会释放出一点热水。 注意避免接触飞溅的热水。

- 1.按下图标 (P6) (如图13),释放少量水。 如需暂停释放热水,请按下"STOP"(停止)的 对应选择箭头(B4)。
- 2.等待几分钟,直到卡布奇诺发泡器冷却。逆时针旋转发泡器后,向下拔取卡布奇诺发泡器(图14)。
- 3.向上移动选择环(A21)(如图15)。
- 4.向下取下喷嘴(A22)(如图16)。
- 5.请确保图17箭头所示的2个小孔未堵塞。如有 必要,可用大头针进行清洁。
- 6.重新安装喷嘴连接器,向下移动选择环,将卡布奇诺发泡器放回喷嘴上(如图18),顺时针旋转并向上推,直至锁住。

## 12. " 🕶 🦰 MY WENU " 设置和选择

通过 **回** E MENU 您可以根据个人口味选择并定制 饮品。如果饮品尚未定制,机器会在进行制作 前要求进行定制程序。

1.按下 **◎**月 MY (B13);

2.按下选择箭头(B2或B4)直至所需饮品显示 在横线下:

#### 未进行设置的饮品:

- 3.按下 OK √ (B3) 选择饮品:
- 4.显示屏显示"Program aroma"(设置口味)。按下选择箭头(B2或B4)或 **● ⊘**(B7),直至选择所需口味。按下 OK **√**。显示屏显示"Program coffee"(设置咖啡)和进度条,进度条随着制作过程逐渐满格。
- 5.一旦达到所需杯量,按下 OK√ 停止制作。
- **6.**此时屏幕显示"Save parameters?"(保存参数?):如需保存设置,按下 OK√ (按下 **%o**/ESC **5** -B2或B5则不保存)。
- 7. 此时屏幕显示"Parameters saved"(参数已保存)或"Parameters not saved"(参数未保存)。 机器再次准备就绪。

#### 已进行设置的饮品:

- 3.按下OK√(B3) 选择饮品:
- 4.按照已完成的设置,开始制作饮品。



#### 请注意:

当单杯饮品设置完成后,才可选择同时制作此饮品2杯。

#### 如需更改已设置的饮品:

- 1.按下**‰** /ESC **★**(B5) 进入"Settings"(设置) 菜单:
- 2.按下选择箭头(B2或B4),直至横线下显示 "Pra.My beverages" (我的饮品设置):
- **3.**按下 OK**√** (**B3**)确认:机器将会显示可以定制的饮品:
- 4.按下选择箭头直至显示您想要定制的饮品, 然后按下 OK√ 确认;

6.此时屏幕显示"Save parameters"(保存参数?): 如需保存设置,按下 OK√ (或按下 **%o**/ESC **೨**-B2或B5不保存设置)。

7.此时屏幕显示"Parameters saved"(参数已保存)或"Parameters not saved"(参数未保存)。 机器准备就绪可继续使用。

#### 13. 制作热水



#### ▲重要提示! 烫伤危险!

制作热水时请勿离开机器。卡布奇诺发泡器(A20)在热水制作过程中变烫,此时只能握持黑色选择环(A21)。

- 1.在卡布奇诺发泡器(A20)下方放置一个容器 (尽可能靠近以避免热水飞溅)。
- 2.按下 ② (B6) (如图13) 显示屏 (B1) 显示 "HOT WATER" (热水),同时显示一个进度条,进度在制作热水的过程中逐渐满格。
- 3.机器制作250毫升的热水,制作完毕后自动暂停。 如需 手动 暂停 出热水,可按下对应"STOP"(停止)的选择箭头(B4)。



#### 语注音!

- •如果启用了节能模式,在制作热水和蒸汽前您 可能需要等待片刻。
- •水的杯量可定制(请参考"8.4饮品设置"章节进行设置)。

#### 14. 清洁

#### 14.1 清洁机器

以下咖啡机部件必须定期清洁:

- 啡机内部回路:
- 咖啡盛渣盒(A11):
- 滴水盘(A15)和凝水盒(A10);
- 水箱 (A17):
- 咖啡流出口(A19):
- 咖啡粉讲料管(A4):
- 萃取器(A8),打开萃取器门(A7)后即可

#### 接触:

- 卡布奇诺发泡器(A20)(请参考"11.2 使用 后清洗卡布奇诺发泡器"章节的描述):
- 触摸屏(B)。



#### 重要提示!

- •切勿使用化学溶剂、有腐蚀性的清洁剂或酒精 清洗咖啡机。德龙全自动咖啡机无需使用任何 化工产品进行清洁。
- •除了滴水盘网格盖板(A14)以外,咖啡机的 其他部件都不可用洗碗机清洗。
- 切勿使用金属物体除水垢或咖啡沉淀物,以免擦伤金属或塑料表面。

#### 14.2 清洁咖啡机内部回路

如果机器超过**3-4**天未使用,再次使用之前,我们强烈建议开机后进行如下操作:

- 进行2-3次冲洗循环(请参考"8.1 冲洗"章节的描述);
- -制作热水, 让热水流几秒钟(请参考"13. 制作热水"章节的描述)。



#### 请注意:

冲洗完毕后,咖啡盛渣盒(A11)有水是正常现象。

#### 14.3 清洁咖啡盛渣盒

当显示屏(B1)显示"Empty grounds container" (清空咖啡盛渣盒)时,表示需要清空咖啡盛 渣盒(A11)。在清空咖啡盛渣盒(A11)前, 机器不能制作咖啡。当第一杯咖啡制作完成72 小时后,即使咖啡盛渣盒未满,显示屏也会显 示清空咖啡盛渣盒指示信号。为了正确计算72 小时,请勿关闭主电源开关(A6)。



#### 重要提示! 烫伤危险

如果您连续制作了几杯卡布奇诺,金属的咖啡 杯托盘(A12)会变烫。等其冷却后方可触碰, 且只能接触前面。

清洁咖啡盛渣盒(开机状态下):

- •取出滴水盘(A15)(如图19),清空并清洗。
- •清空咖啡盛渣盒(A11),并彻底地清洗,以 去除残留在底部的咖啡残渣。
- •如有必要,检查凝水盒(A10)(红色)并清空。

#### 14.4 清洁滴水盘和凝水盒



#### 重要提示!

滴水盘(A15)配有一个水位指示浮标(A13) (红色),显示其中的水量(如图20)。该水位指示浮标从咖啡杯托盘(A12)中浮出来前, 必须清空滴水盘并清洗,否则水会从滴水盘的 边缘溢出来,损坏机器和放置机器的桌面及其 四周。

按如下步骤取出滴水盘:

- 1.取出滴水盘和咖啡盛渣盒(A11)(如图19);
- 2.取出咖啡杯托盘(A12)和滴水盘网格盖板(A14),清空滴水盘和咖啡盛渣盒并清洗所有部件:
- 3.检查红色凝水盒(A10),如有必要将其清空;4.将滴水盘、网格盖板和咖啡盛渣盒一起安装回



机器。

### 重要提示!

取出滴水盘后,即使只有一点点咖啡渣也必须 清空咖啡盛渣盒。

如果未清理,您之后制作咖啡时,咖啡残渣可 能会超过盛渣盒底部的高度,导致机器阻塞。

#### 14.5 清洁机器的内部



#### 触电危险!

在清洁机器的内部部件前,请先关闭机器(详见"7.关闭机器"章节的描述),然后拔下主电源插头。切勿将机器浸入水中。

1.定期检查(大约一月一次)机器的内部部件是否

脏污(需先取出滴水盘-A15)。如有必要,请用 机器配备的清洁刷以及海绵来清除咖啡沉淀物:

2.用小型吸尘器来清除咖啡残留物(如图21)。

#### 14.6 清洁水箱

- 1.大约一个月一次,以及在更换软水过滤器(C4)(如配备)的时候,请用湿布和少量的中性清洁剂清洁水箱(A17);
- 2.取出软水过滤器(C4)(如安装),并用流动的水冲洗;
- 3.更换软水过滤器(如安装),往水箱中注入水,然后将水箱装回原位;
- 4.释放大约100毫升的水(仅限配备软水过滤器的型号)。

#### 14.7 清洁咖啡流出口

- 1.用海绵或布定期地清洁咖啡流出口(A19)(如图22A):
- 2.检查咖啡流出口上面的小孔是否阻塞。如有必要,请用牙签进行清洁(如图22B)。

#### 14.8 清洁咖啡粉进料管

定期地检查咖啡粉进料管(A4)是否阻塞(大约一个月一次)。如有必要,请使用清洁刷清除咖啡沉淀物。

#### 14.9 清洁萃取器

至少一个月清洗一次萃取器(A8)。



#### 重要提示!

在机器开启的状态下, 切勿取出萃取器。

- 1.确保机器已正确关闭(参考"7. 关闭机器"章节的描述):
- 2.移除水箱(A17):
- 3.打开机器右边的萃取器门(A7)(如图23);
- **4.**向内按住两个红色的按键,同时将萃取器往外拔(如图**24**):
- 5.将萃取器在水中浸泡5分钟,然后用流水冲洗。



### 重要提示!

只能用水冲洗。

切勿使用洗涤剂,不可机洗。

如使用洗涤剂清洗萃取器,可能会将其损坏。

**6.**用清洁刷清洁通过萃取器门可以看到的咖啡残渣:

7.清洁完毕后,将萃取器推入内部支架,然后按 住PUSH(按)标志直至其完全装回原位;



#### 语注音:

如果萃取器很难安装回原位,则可按压图25中 所示的两个操作杆使它回到正确的位置,然后 再装回原位。

- 8.一旦将萃取器安装回原位,请确保两个红色的 按键均已弹出。
- 9.关上萃取器门:
- 10.将水箱重新装回机器。

#### 15. 除垢



#### 重要提示!

•在除垢前,请阅读除垢包装上的说明和标签。

•本机器只能使用德龙除垢液进行除垢。如使用 不合适的除垢液或未按正确的除垢步骤进行除 垢而引起的机器损坏,制造商不负任何责任。

当显示屏(B1)显示"Descale, ESC to cancel, OK to descale (~45 minutes)"(除垢,按ESC 取消,按OK除垢(约45分钟)),需对机器进行除垢。如需即刻开始除垢,按下OK√(B3),依照以下指示的第6点开始进行操作。如需稍后开始除垢,请按 % (ESC) ●(B5)。显示屏显示 [4],提示您机器需要除垢。

如需讲入除垢菜单:

- 1.打开机器,等到机器准备就绪:
- 2.按下**%** /ESC **▲** (B5) 进入"Settings" (设置) 菜单:
- 3.按下选择箭头(B2或B4),直至横线下显示

"Maintenance": 按下 OK√ (B3):

4.按下 OK√, 选择"Descale"(除垢):

5. "Confirm? (~45 minutes)" (确定? (约45分 钟)), 按下 OK√ 确认:

6 (如配备软水过滤器) "Remove filter" (移除 软水过滤器): 取出水箱(A17), 取出软水 过滤器 (C4), 清空水箱。按下 OK√:

7 "Pour descaler and water into tank" (水箱中 加水和除垢液):将除垢剂倒入水箱至水箱内 侧标注的A位置(相当于100豪升),然后加入 一升水至水箱B位置(图26),将水箱安装回 机器。按下 OK√:

8. "Empty drip tray" (清空滴水盘): 取出并清 空滴水盘(A15)和咖啡盛渣盒(A11),然后 将它们安装回机器。按下OK:\(\st\):



在某些情况下, 在进入下一步之前, 可能会先 执行一个几秒钟的冷却过程。

9. "Place 1.8L container empty under spouts" (在喷嘴下方放置1.8升容器): 在卡布奇诺发 泡器(A20)和咖啡流出口(A19)的下方放置 一个最小容积为1.8升的空容器(如图27)。按 下 ok**√**:



#### 重要提示! 烫伤危险

在除垢的过程中,酸性的热水会从咖啡流出口和 热水喷嘴流出, 请小心注意避免接触飞溅的热水。

10. "Descaling underway" (正在除垢):除垢 开始,除垢液从卡布奇诺发泡器和咖啡流出口 流出。咖啡机自动进行一系列的冲洗和暂停, 以去除咖啡机内部的残垢:

大约35分钟后,机器停止除垢。

11. "Rinse tank and fill with water" (冲洗水箱 并加水):此时咖啡机可准备用清水冲洗。将 盛有除垢溶液的容器清空。取出水箱,清空, 用流水冲洗后注入清水至MAX(最高位置)线, 再安装回机器。按下OK**、/**;

12. "Place 1.8L container empty under spouts" (在喷嘴下方放置1.8升容器): 将清空后的之 前用干盛除垢液的容器放置在咖啡流出口和热 水喷嘴的下方(如图27),并按下OK:/:

13. "Rinsing Confirm?" (冲洗确定?):按下 ok√ :

14. "Rinsing underway" (正在冲洗): 热水从 咖啡流出口流出,然后从卡布奇诺发泡器流出: 15. 当水箱中的水使用完毕后,清空装有冲洗后 的水的容器。

16. "Rinse tank and fill with water" (冲洗水箱并 加水): 取出水箱,注入清水至MAX(最高位 胃)线。按下 OK√:

14. (如装有软水过滤器) "Insert filter" (安装软 水讨滤器): 将软水讨滤器(如果此前已移除) 安装同水箱中的底座内, 并将水箱放同机器, 按下 OK√:

15. "Place 1.8L container empty under spouts" (在喷嘴下方放置1.8升容器), 将用干盛放除垢 液的容器放在卡布奇诺发泡器下面。按下 OK√: 16. "Rinsing Confirm?" (冲洗确定?): 按下 ok./ 。

17. "Rinsing underway" (正在冲洗)。热水就 会从卡布奇诺发泡器中流出:

18. "Empty drip tray" (清空滴水盘): 第二次冲洗 结束时, 请取出滴水盘(A15)和咖啡盛渣盒( A11) 并将其清空后再安装回机器。按下 OK√: 19. "Descale complete" (除垢完成): 按下 ок√ :

20."Fill tank"(水箱中注入清水):清空装有冲 洗后的水的容器。取出水箱,注入清水至MAX (最高位置)线,再安装回机器。

除垢完成。



#### 请注意!

•如果整个除垢过程未正确完成(例如,过程中 断电),我们建议您重新开始整个过程。

•除垢后,咖啡盛渣盒(A11)有水是正常现象。

·如果水箱中的水没有加到MAX(最高位置)线, 在两次冲洗后, 机器会提示需要进行第三次冲 洗以确保机器内部回路中没有除垢剂残留。

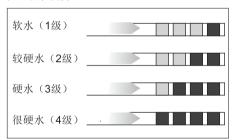
#### 16. 设置水硬度

根据水的硬度,经过了一段时间使用后,显示 屏显示需要除垢。

出厂时默认的水的硬度为4。咖啡机也可以根据 不同地区实际的自来水硬度进行机器的水硬度 设置, 这样机器就可以降低除垢的频率。

#### 16.1 测试水硬度

- 1.从包装纸上取出黏贴在说明书上的"TOTAL HARDNESS TEST"(水硬度测试纸)(C1):
- 2.将试纸完全浸入在一杯水中1秒钟:
- 3.从水中取出试纸,然后再轻轻地摇晃一下。 大约一分钟后,根据水硬度的不同,试纸上会 出现1、2、3或4个红色小方块。每个小方块代 表一个水硬度



#### 16.2 设置水硬度

- 1.按下 **%** /ESC **△**(B5) 进入"Settings"(设置) 菜单:
- 2.按下选择箭头(B2或B4)直至横线下显示 "General" (通用),按下 OK√(B3);
- 3.按下选择箭头直至显示"Water hardness"(水 硬度): 按下OK√:
- 4.显示屏显示当前选择,新的选择闪烁。按下 选择箭头直至显示所需新选择。按下 OK√。 新的水硬度级别已保存,机器返回至"General" (通用)菜单。

然后按下 % /ESC ★ (B5) 两次返回主页。

#### 17. 软水讨滤器

某些特定的型号配有软水过滤器(C4)。如果 您所购买的机器没有配备软水过滤器, 我们建 议您向德龙售后服务中心购买。

如需正确地使用软水过滤器, 请按如下步骤操作:

#### 17.1 安装软水过滤器

- 1.从包装中取出软水过滤器(C4)。不同软水 过滤器的日期指示盘会有所不同。
- 2.将日期指示盘上的时间调到当前月份之后的两 个月(如图28)。

# (i) 请注意

排出(如图30)。

在机器正常使用的情况下, 软水过滤器可以使用 两个月。如果咖啡机在安装软水过滤器的情况下 不使用,那么软水过滤器最多只能使用三周。

- 3.如需启用软水过滤器,请用流动的水对着如图 29所示的小孔冲洗,直到水从这个小洞的边缘 溢出来超过一分钟。
- 4.从机器中取出水箱(A17),然后注入清水: 5.将软水过滤器插入水箱,并完全浸没在水中大 约10秒钟, 并轻轻地摇晃一下, 使里面的空气
- 6.将软水过滤器插入过滤器支架(A18),并尽 可能往下按(如图31)。
- 7. 盖上水箱盖(A16)(如图32), 然后将水箱 装回机器:

在将软水过滤器安装到咖啡机之后, 必须进行 相关设置。

- 8. 按下 **%** /ESC **→** (B5) 讲入"Settings" (设置) 菜单:
- 9.按下选择箭头(B2或B4),直至横线下显示 "Maintenance" (维护): 按下 OK√(B3):
- 10.按下选择箭头直至显示屏显示"Install filter"( 安装软水过滤器), 然后按下OK√:
- 11."Confirm?" (确定?): 按下 OK √;

12."Hot water, Confirm?" (热水, 确定?): 在 卡布奇诺发泡器(A20)下方放置一个容器(最 小容量: 500ml), 然后按下 OK√ 开始制作: 13.机器开始制作热水,显示"Please wait"(请 稍候):

14.热水制作结束后,机器自动重置到"Ready for coffee"(咖啡制作准备就绪)状态。

软水过滤器已启用, 您可以使用咖啡机。

#### 17.2 更换软水过滤器

当显示屏(B1)显示"Replace filter. ESC to cancel. OK to replace"(更换软水过滤器, 按 ESC取消, 按OK更换) 时需要更换软水过滤器 (C4)。如需即刻更换软水过滤器,按下 OK√ (B3) 按照以下指示操作。如需稍后更换 软水过滤器,请按下**%** /ESC **△** (B5):显示屏 显示 ↑ 图标提示需要更换软水过滤器。

如需更换软水过滤器,请按如下步骤操作:

- 1.取出水箱(A17)和已使用过的软水过滤器:
- 2.从包装中取出新的软水过滤器,并按照前一 章节的第2至7点开始操作:
- 3.按下**%** /ESC **★**(B5) 进入"Settings" (设置) 菜单,
- 4. 按下选择箭头(B2或B4),直至横线下显示 "Maintenance" (维护); 按下OK√;
- 5.按下选择箭头直至显示"Replace filter" (更换 软水过滤器),然后按下OK√:
- 6. "Confirm?" (确定?): 按下OK√;
- 7. "Hot water, Confirm?" (热水, 确定?): 在 卡布奇诺发泡器(A20)下方放置一个容器( 最小容量:500ml), 然后按下OK√开始制作;
- 8.机器开始制作热水,显示"Please wait"(请 稍候):
- 9.热水制作结束后,机器自动重置到"Ready for coffee"(咖啡制作准备就绪)状态。

软水过滤器已启用, 您可以使用咖啡机。



# 【i】<sub>请注意!</sub>

机器使用两个月后(详见日期指示盘),或是 机器三周未使用后,即使显示屏没有提示更换软 水过滤器的信息, 您也应该更换软水过滤器。

#### 17.3 移除软水过滤器

如果您想在不使用软水过滤器(C4)的状态下 使用咖啡机, 您需要移除软水过滤器, 并将机 器设置为移除软水过滤器的状态。请按如下步 骤操作:

1.取出水箱(A17)和已使用过的软水过滤器; 2.按下**%** /ESC **೨** (B5) 进入"Settings" (设置) 菜单,

3. 按下选择箭头(B2或B4), 直至横线下显示 "Maintenance" (维护); 按下 OK√ (B3);

- 4.按下选择箭头直至显示"Remove filter"(移除 过滤器),然后按下OK√:
- 5. "Confirm?" (确定?): 按下OK√确认移除。 机器返回至"Maintenance"(维护)菜单。 按下**%** /ESC **△** (B5) , 退出菜单。



机器使用两个月后(详见日期指示盘),或是 机器三周未使用后,即使显示屏没有提示更换 软水过滤器的信息, 您也应该更换软水过滤器。

## 18. 显示信息

显示的指示灯	可能的原因	解决方法
Fill tank 在水箱中注入清水	水箱 (A17) 缺水	往水箱中加水并以正确方式安装水箱,应该尽可能地将水箱推入,直至其卡扣到位(如图3B)。
Insert tank 安装水箱	水箱(A17)安装不正确	正确安装水箱,应该尽可能地将水箱往里推(图3B)。
Empty grounds container 清空咖啡盛渣盒	咖啡盛渣盒(A11)已满	清空并清洗咖啡盛渣盒和滴水盘(A15),然后再装回机器。重要: 当取出滴水盘时,必须清空咖啡盛 渣盒,即使盛渣盒里面只有一点点 咖啡渣。如果未清理,当您继续制 作咖啡时,咖啡残渣可能会超过盛 渣盒底部的高度,导致机器阻塞。
Insert grounds container 装入咖啡盛渣盒	清洗完后,咖啡盛渣盒(A11) 没有装回机器	取出滴水盘(A15),然后将咖啡 盛渣盒装回机器。
Add pre-ground coffee ESC to cancel 添加咖啡粉	选择了使用咖啡粉制作咖啡功能 制作咖啡,但没有在咖啡粉进料 管(A4)加入咖啡粉	在咖啡粉进料管中加入咖啡粉(如图10),或取消选择使用咖啡粉制作咖啡功能。
ESC取消	使用咖啡粉制作美式咖啡	方法1: 按 <b>%</b> /ESC ★ 返回主菜单; 方法2: 在咖啡粉进料管(A4)中加 入一量勺咖啡粉并按下OK√(B3), 继续制作咖啡。
Fill beans container ESC to cancel 豆仓装入咖啡豆	咖啡豆用完	按 <b>%</b> /ESC <b>→</b> 返回主菜单; 在咖啡豆容器 (A3) 中加入咖啡豆 (如图7)。
ESC取消 	咖啡粉进料管(A4)堵塞	按 <b>%</b> /ESC <b>→</b> 返回主菜单; 按照"14.8清洁咖啡粉进料管"章节的 描述,用清洁刷清洁咖啡粉进料管。
Ground too fine Adjust mill ESC to cancel 咖啡粉过细, 调节研磨器 ESC取消	咖啡豆研磨得太细,导致咖啡流 出速度很慢或根本不出咖啡	按 <b>%</b> / ESC ★ 返回主菜单: 再制作一杯咖啡,当研磨器磨豆时, 逆时针向"7"方向转动研磨调节旋钮 (A5)一格(如图6)。如果在至 少制作2杯咖啡后,出咖啡的速度仍 然很慢,那么再转动一格研磨调节 旋钮,直到咖啡流出速度正常为止 (参考"9.1 调节咖啡豆研磨程度"章 节的描述)。如果故障仍然存在, 请确保水箱(A17)已正确安装。
	如果安装了软水过滤器( <b>C4</b> ), 机器的内部回路可能有气泡,阻 碍了咖啡的流出。	从卡布奇诺发泡器(A20)中释放 少量水,直到水能够正常流出。

显示的指示灯	可能的原因	解决方法
Less coffee ESC to cancel 使用咖啡过多 ESC取消	使用了太多的咖啡	方法1: 按 <b>%</b> /ESC <b>→</b> 返回主菜单; 方法2: 按下 <b>●</b> (B7) 选择较淡口 味的咖啡或减少咖啡粉用量。
Insert infuser assembly 装入萃取器组件	萃取器(A8)清洗后未安装	按照"14.9 清洁萃取器"章节的描述 安装萃取器。
Water circuit empty Fill water circuit Confirm? 水回路无水 水回路加水 确定?	回路中无水	按下 OK√(B3) 从卡布奇诺发泡器 (A20) 释放热水,直至水流正常。 如果故障仍然存在,请确保水箱 (A17) 己正确安装。
Descale ESC to cancel OK to descale (~45 minutes) 除垢 按ESC取消 按OK除垢 (约45分钟)	机器需要进行除垢	方法1: 按 <b>%</b> /ESC ૐ返回主菜单; 方法2: 按照"15.除垢"章节的描述, 对机器进行除垢。
Replace filter ESC to cancel OK to replace 更换软水过滤器 按ESC取消 按OK更换	软水过滤器 (C4) 到期需更换	按"17.软水过滤器"章节的描述更换或移除过滤器。
General alarm 警告	机器内部非常脏	按照"14. 清洁"章节的描述,彻底清洁机器内部。如果清洁后仍显示此内容,请与德龙售后服务中心联系。
Δ	机器需要更换或移除到期的软水 过滤器(C4)	按"17.软水过滤器"章节的描述更换 或移除过滤器。
**************************************	机器需要进行除垢	按照"15. 除垢"章节的描述,对机器 进行除垢。
ECO (节能模式)	己启用节能模式。	如需关闭节能模式,按照"8.6通用""节能模式"章节的描述进行操作。

## 19. 故障处理

下表中汇总了使用中常见的问题。

按以下的描述,如果问题还不能解决,请与授权的服务中心联系。

出现故障	可能的原因	解决方法
咖啡不热	咖啡杯没有预热	用热水冲洗咖啡杯使其变暖(请 注意:您可以使用热水功能)。
	机器内部回路冷却了,由于距离上次制作咖啡已超过了2-3分钟	在制作咖啡前,首先执行一个冲 洗循环以加热萃取器(请参考 "8.1 冲洗"章节的描述)。
	咖啡温度设置过低。	在菜单中设置较高的咖啡温度。
咖啡太稀或油脂不够丰富	咖啡豆研磨过于粗糙	在咖啡研磨器工作时,逆时针向"1"方向转动研磨调节旋钮(A5)一格(如图6)。如果制作出的咖啡还是不够理想,继续转动一格。调节的效果要在制作2杯咖啡以后才会体现出来(请参考"9.1 调节咖啡豆研磨程度"章节的描述)。
	使用的咖啡不合适	使用意式浓缩咖啡机专用的己 预磨好咖啡豆。
咖啡流出的速度太慢或一滴一滴流出来	咖啡豆研磨得太细	在咖啡研磨器工作时,顺时针向"7"方向转动研磨调节旋钮(A5)一格(如图6)。如果制作出的咖啡还是不够理想,继续转动一格。调节的效果要在制作2杯咖啡以后才会体现出来(请参考"9.1调节咖啡豆研磨程度"章节的描述)。
机器无法制作咖啡	机器内部回路有杂质,显示屏显示"Please wait"(请稍候)。	等待机器重新准备就绪可使用, 重新选择所需的饮品。如果问 题持续存在,请联系售后服务 中心。
咖啡没有从咖啡流出口的一个口 或两个口流出	咖啡流出口(A19)堵塞	用牙签清洁咖啡流出口(如图 22B)。

出现故障	可能的原因	解决方法
机器无法启动	电源线的插头未插入主电源 插座	将电源线的插头插入主电源插 座(如图1)。
	主电源开关(A6)未打开	将机器的主电源开关拨到"I" 的位置,打开主电源开关(如 图1)。
萃取器无法取出	没有正确地关闭机器	按下按钮 <b>(人)</b> (A23) 关闭机器 (请参考"7. 关闭机器"章节的 描述) (如图5)。
除垢后,机器提示需要进行第三次冲洗	在两次除垢过程中,水箱没有加水至MAX(最高位置)线	清空滴水盘以免水溢出,然后 按照机器显示的指示操作。
发泡牛奶中的奶泡过大	牛奶不够冷或不是半脱脂牛奶	理想状态下,应使用冰箱冷藏 的半脱脂牛奶(大约5℃)。如 果结果不够理想,请更换牛奶 品牌。
牛奶未发泡	卡布奇诺发泡器(A20)脏污	按照"11.2 使用后清洁卡布奇诺 发泡器"章节的描述执行清洁操 作。
	卡布奇诺发泡器上的选择环 (A21)处于热牛奶的位置。	将选择环推入"CAPPUCCINO"( 卡布奇诺)的位置(如图11)。
蒸汽释放暂停	安全装置暂停了蒸汽释放	等待几分 <b>钟</b> ,然后再次启用蒸汽 功能。
德龙醇萃冰咖上几乎没有油脂	使用的冰太多或数量错误	请遵循"10.制作德龙醇萃冰咖" 章节的指示。
	使用的咖啡不合适或者敞开放 置太久	使用"新鲜"咖啡,最好是"罗 布斯塔"咖啡。
冰咖啡是热的	使用的冰块太少和/或数量错误	请遵循"10.制作德龙醇萃冰咖" 章节的指示。

## 名称和产品中有害物质的含量

## Name and content of hazardous substances in products

组件	有害物质					
名称	Hazardous substances					
Components	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
Name	Lead	Mercury	Cadmium	Hexavalent	Polybrominated	Polybrominated
	(Pb)	(Hg)	(Cd)	Chromium	biphenyls	diphenyl ethers
				(Cr (VI))	(PBB)	(PBDE)
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
和底盘			ļ			
Plastic enclosure			ļ			
and chassis			ļ			
印刷电路板	Х	0	0	0	0	0
组装						
Printed Circuit Board						
Assembly						
电机、阀门	Х	0	0	0	0	0
Motors, valves						
电缆和电线	0	0	0	0	0	0
Cable and wiring						
金属零件	Х	0	Х	0	0	0
Metal parts						

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364.

- 〇:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
- O: The content of such hazardous substance in all homogeneous material of such components is below the limit required by GB/T 26572.
- x:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。主要是由于受技术发展水平限制,暂时无法实现替代或减量化,但这部分零部件本身不直接与食物接触,正常使用条件下不会对使用者造成任何健康影响。我们的产品均通过食品安全监测,可安心使用。
- X: The content of such hazardous substance in a certain homogeneous material of such components is beyond the limit required by GB/T 26572, mainly due to the level of technical development situation, temporarily unable to achieve replacement or reduction.

The above cited parts marked with "X" are related to components non in co\_tact\_ith the food.

All parts of the appliance in direct contact with the food are safe under normal conditions of use.

### CONTENTS FUNDAMENTAL SAFETY WARNINGS.......29 1. 2. SAFETY WARNINGS ......30 Symbols used in these instructions ......30 Designated use......30 Instruction for Use......30 INTRODUCTION......30 3. Letters in brackets ......31 3.2 Troubleshooting and repairs......31 DESCRIPTION......31 Description of the appliance ......31 Description of the accessories......31 BEFORE USE......31 Checking the appliance ......31 Installing the appliance.....31 Connecting the appliance.....32 Setting up the appliance ......32 6. TURNING THE APPLIANCE ON......32 7. TURNING THE APPLIANCE OFF ......32 8. MENU SETTINGS ......33 Rinsing......33 Language ......33 8.3 Maintenance ......33 Program beverages ......33 Program My beverages......34 General ......34 Statistics......34 MAKING COFFEE......35 Adjusting the coffee mill ......35 Tips for a hotter coffee......35 Making automatic recipes using coffee beans. ......35 Temporarily varying the coffee aroma......36 Making coffee using pre-ground coffee......36 11. MAKING CAPPUCCINO AND HOT MILK (NOT FROTHED) .......37 11.1 Making hot milk (not frothed)......37

14.	CLE/	ANING	••••	38
	14.1	Cleaning the machine	38	
		Cleaning the machine's internal circuit		
	14.3	Cleaning the coffee grounds container	39	
		Cleaning the drip tray and condensate tray .		
	14.5	Cleaning the inside of the coffee machine	39	
		Cleaning the water tank		
		Cleaning the coffee spouts		
		Cleaning the pre-ground coffee funnel		
	14.9	Cleaning the infuser	39	
15.	DES	CALING	••••	40
16.	SFT1	TING WATER HARDNESS		41
		Measuring water hardness		•••
		Setting water hardness		
17.		ER SOFTENER FILTER		11
17.	17.1			71
		Replacing the filter		
		Removing the filter		
18.		INICAL DATA		12
19.		POSING OF THE APPLIANCE		
20.	DISF	PLAYED MESSAGES	••••	43
21.	TRO	UBLESHOOTING		45

## 1. FUNDAMENTAL SAFETY WARNINGS

- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Designated use: this appliance is designed and made to prepare beverages based on coffee, milk and hot water. Use drinking water only in the tank. Never use the accessories to make beverages other than those described in these instructions. Any other use is considered improper and thus dangerous. The manufacturer is not liable for damage deriving from improper use of the appliance.
- The surface of the heating element remains hot after use and the outside of the appliance may retain the heat for several minutes depending on use.
- Clean all the components thoroughly, taking particular care with parts in contact with the milk.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Never clean by immersing the appliance in water.
- IMPORTANT: to prevent damage to the appliance, do not clean with alkaline detergents; use a soft cloth and, where applicable, neutral detergent.
- This is an household appliance only. It is not intended to be used in: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
- If the plug or power cord is damaged, it must be replaced by customer services only to avoid all risk.
- Appliances with removable cord: avoid splashes of water on the power cord connector or socket at the back of the appliance.
- IMPORTANT: Models with glass surfaces: do not use the appliance if the surface is cracked.
- The coffee maker must not be placed inside a cabinet or kitchen unit during use FOR EUROPEAN MARKETS ONLY:
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are above 8 years old and supervised. Keep the appliance and power cord away from children under 8 years of age.

- The appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been given instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Always unplug the appliance when left unattended and before assembly, taking apart or cleaning.



Surfaces marked with this symbol become hot during use (the symbol is present in certain models only).

#### 2. SAFETY WARNINGS

#### 2.1 Symbols used in these instructions

Important warnings are identified by these symbols. It is vital to respect these warnings.



Failure to observe the warning may result in life threatening iniury by electric shock.



Failure to observe the warning could result in injury or damage to the appliance.



## /ssi Danger of burns!

Failure to observe the warning could result in scalds or burns.



## i Please note:

This symbol identifies important advice or information for the user.



This is an electrical appliance and may cause electric shock. You should therefore follow these safety warnings:

- Never touch the appliance with damp hands or feet.
- Never touch the plug with damp hands.
- Make sure the socket used is freely accessible at all times. enabling the appliance to be unplugged when necessary.
- Unplug directly from the plug only. Never pull the cord as you could damage it.
- To disconnect the appliance completely you must unplug it from the mains socket.
- If the appliance is faulty, do not attempt to repair. Turn it off, unplug from the mains socket and contact Customer Services.
- Before cleaning the appliance, turn it off, unplug from the mains socket and allow to cool.

# \ Important:

Keep all packaging (plastic bags, polystyrene foam) away from children.



This appliance produces hot water and steam may form while it is in operation.

Avoid contact with splashes of water or hot steam.

When the appliance is in operation, the cup shelf could become very hot.

#### 2.2 Designated use

This appliance is designed and made to prepare coffee and heat beverages.

Any other use is considered improper and thus dangerous. The manufacturer is not liable for damage deriving from improper use of the appliance.

#### 2.3 Instruction for Use

Read this Instruction for Use carefully before using the appliance. Failure to follow this Instruction for Use may result in burns or damage to the appliance.

The manufacturer is not liable for damage deriving from failure to respect this Instruction for Use.

# Please note:

Keep these instructions for future use. If the appliance is passed to other persons, they must also be provided with this Instruction for Use.

#### INTRODUCTION

Thank you for choosing this bean to cup espresso and cappuccino machine.

We hope you enjoy using your new appliance. Take a few minutes to read this Instruction for Use. This will avoid all risks and damage to the appliance.

#### Letters in brackets 3.1

The letters in brackets refer to the legend in the description of the appliance on pages 2-3.

#### 3.2 Troubleshooting and repairs

In the event of problems, first try and resolve them by reading the information given in sections "20. Displayed messages" and "21. Troubleshooting".

If this does not resolve the problem or you require further information, you should consult Customer Services by calling the number given on the annexed "Customer Service" sheet.

If your country is not among those listed on the sheet, call the number given in the guarantee. If repairs are required, contact De'Longhi Customer Services only. The addresses are given in the guarantee certificate provided with the machine.

#### DESCRIPTION 4.

#### 4.1 Description of the appliance

(page 3 - A)

- Beans container lid A1.
- A2. Pre-ground coffee funnel lid
- A3. Beans container
- A4. Pre-ground coffee funnel
- Grinding adjustment dial A5.
- A6. Main switch
- A7. Infuser door
- A8. Infuser
- A9. Power cord
- A10. Condensate tray
- A11. Coffee grounds container
- A12. Cup tray
- A13. Drip tray water level indicator
- A14. Drip tray grille
- A15. Drip tray
- A16. Water tank lid
- A17. Water tank
- A18. Water softener filter housing
- A19. Coffee spouts (adjustable height)
- A20. Cappuccino maker
- A21. Cappuccino maker selection ring
- A22. Hot water and steam connection nozzle
- A23. (1) button: turns the appliance on and off (standby)
- A24. Cup shelf

## Description of the touch screen

(page 2 - B)

A number of icons on the touch screen have a double function. This is indicated in brackets in the description.

B1. Display: guides the user in using the appliance.

- B2. \(\neg \) Selection arrow ("ESC": when programming beverages, press to exit without saving the change)
- B3. **OK**: to confirm the selection/*During the first few seconds of* "espresso", "ristretto" or "espresso lungo" delivery, press for 2 cups)
- B4. A Selection arrow ("STOP" When delivering/program*ming beverages, press to interrupt/programme)*
- B5. CO/ESC: appliance settings menu

(When in the settings menu, it acts as the "ESC" to exit from the selected function and go back to the main menu)

- B6. D: hot water

### Directly selected beverages:

B8. ☐: Espresso

TrueBrew Over Ice coffee

B10. Long

B11. \*\* : Doppio+

- B12. PD DRINK: Beverage selection menu (other than directly selected beverages): Espresso Lungo, Ristretto, Coffee, Steam, 2 Espresso, 2 Espresso Lungo, 2 Ristretto.
- B13. MY MENU: My beverages selection menu. Unless previously programmed from the settings menu ("8.5 Program My beverages"), the beverage is programmed directly the first time you use the appliance.

#### 4.2 Description of the accessories

(page 2 - C)

- C1. Indicator paper
- C2. Pre-ground coffee measure
- C3. Descaler
- C4. Water softener filter (certain models only)

#### 5. **BEFORE USE**

#### Checking the appliance

After removing the packaging, make sure the product is complete and undamaged and that all accessories (C) are present. Do not use the appliance if it is visibly damaged. Contact De'Longhi Customer Services.

#### 5.2 Installing the appliance

## Important!

When you install the appliance, you should respect the following safety warnings:

- The appliance gives off heat. After positioning the appliance on the worktop, leave a space of at least 3 cm between the surfaces of the appliance and the side and rear walls and at least 15 cm above the coffee maker.
- Water penetrating the coffee machine could cause damage.

- Do not place the appliance near taps or sinks.
- The appliance could be damaged if the water it contains freezes.
  - Do not install the appliance in a room where the temperature could drop below freezing point.
- Arrange the cord (A9) in such a way that it cannot be damaged by sharp edges or contact with hot surfaces (e.g. electric hot plates).

#### 5.3 Connecting the appliance



#### Important!

Check that the mains power supply voltage corresponds to that indicated on the rating plate on the bottom of the appliance. Connect the appliance to an efficiently earthed and correctly installed socket with a minimum current rating of 10A only. If the power socket does not match the plug on the appliance. have the socket replaced with a suitable type by a qualified professional.

### Setting up the appliance



# Please note:

Coffee has been used to factory test the appliance and it is therefore completely normal for there to be traces of coffee in the mill. The machine is, however, guaranteed to be new.

You should customise water hardness as soon as possible following the instructions in section "16. Setting water hardness".

- 1. Connect the appliance to the mains electricity supply (fig. 1) and make sure the main switch (A6) at the back of the appliance is pressed down (fig. 1);
- "Language": press the selection arrow (B2) until the required language is displayed, then press **OK** (B3) to confirm.

Then follow the instructions indicated on the appliance display (B1):

- "Fill tank": remove the water tank (A17 fig. 2), fill to the MAX line with fresh water (fig. 3A), then replace in the appliance (fig. 3B);
- 4. Place a container with a minimum capacity of 100 ml (fig. 4) under the cappuccino maker (A20);
- 5. "Water circuit empty, Fill water circuit, Hot water, Confirm?":
- 6. Press **OK** to confirm. The appliance delivers water from the cappuccino maker then goes off automatically.

The coffee machine is now ready for normal use.



The first time you use the appliance, you need to make 4-5 cups of coffee before it starts to give satisfactory results.

To enjoy your coffee even more and improve the performance of your appliance, we recommend installing a water softener filter (C4) as described in section "17. Water softener filter". If your model is not provided with a filter, you can request one from De'Longhi Customer Services.

#### **TURNING THE APPLIANCE ON**

# (i) Please note:

Before turning the appliance on, make sure the main switch (A6) on the back of the appliance is pressed (fig. 1).

Each time the appliance is turned on, it performs an automatic preheat and rinse cycle which cannot be interrupted. The appliance is ready for use only after completion of this cycle.

### Danger of burns!

During rinsing, a little hot water comes out of the coffee spouts (A19) and is collected in the drip tray (A15) underneath. Avoid contact with splashes of water.

To turn the appliance on, press the ( ) button (A23) (fig. 5). The message "Heating Please wait" appears on the display (B1).

After heating, the message "Rinsing" is displayed, together with a progress bar which gradually fills as preparation proceeds. As well as heating the boiler, the appliance also heats the internal circuits by circulating hot water.

The appliance is at temperature when the message "Select your beverage" is displayed.

#### 7. TURNING THE APPLIANCE OFF

Whenever the coffee machine is turned off after being used to make coffee, it performs an automatic rinse cycle.



#### Danger of burns!

During rinsing, a little hot water flows from the coffee spouts (A19). Avoid contact with splashes of water.

- To turn the appliance off, press the ( ) button (A23 fig. 5);
- The message "Turning off underway Please wait" appears on the display (B1), then (if provided for) the appliance performs a rinse cycle and goes off (standby).

# Please note!

If you will not be using the appliance for some time, unplug from the mains socket:

- first turn the appliance off by pressing the (1) button
- release the main switch (A6) (fig. 1).



Never press the main switch while the appliance is on.

#### 8. MENU SETTINGS

The menu has 7 items, some divided into subgroups:

- Rinsing;
- Language:
- Maintenance:
  - Descale
  - Install filter.
  - (if a filter has been installed): Replace filter.
  - (if a filter has been installed): Remove filter:
- Prg. beverages;
- Prg. My beverages;
- General:
  - Set temperature,
  - Water hardness,
  - Auto-off.
  - Energy saving,
  - Beep,
  - Default beverages,
  - Default values:
- Statistics.

#### 8.1 Rinsing

Use this function to deliver hot water from the coffee spouts (A19) to clean and heat the appliance's internal circuit.

Place a container with a minimum capacity of 100ml under the coffee spouts.



## /ss. Important! Danger of burns.

Do not leave the appliance unattended while hot water is being delivered.

To perform a rinse, proceed as follows:

- 1. Press (B5) to enter the "Settings" menu;
- 2. Press **OK** (B3) to confirm "Rinsing":
- 3. After a few seconds, hot water is delivered from the coffee spouts to clean and heat the appliance's internal circuit. A progress bar is displayed and fills gradually as preparation
- 4. To interrupt, press the arrow corresponding to "STOP" (B4).



- If the appliance is not used for more than 3-4 days, when switched on again, we strongly recommend performing 2/3 rinses before use:
- After cleaning, it is normal for the coffee grounds container (A11) to contain water.

#### 8.2 Language

To modify the language of the display (B1), proceed as follows:

- Press (B5) to enter the "Settings" menu;
- Press the selection arrows (B2 and B4) until "Language" is displayed:
- Press **OK** (B3). The available languages are displayed;
- Press the selection arrows until the required language is displayed:
- Press **OK** to confirm: 5.
- The appliance goes back to the "Settings" menu;
- Press SC /FSC to exit the menu.

#### 8.3 Maintenance

Here you can find all the maintenance operations required by the appliance over time:

- **Descale:** For instructions on descaling, see section "15. Descaling".
- Install filter: For instructions on how to install the filter (C4), see section "17.1 Installing the filter".

To select the operation you require, proceed as follows:

- Press (B5) to enter the "Settings" menu:
- 2. Press the selection arrows (B2 and B4) until "Maintenance" is displayed:
- 3. Press **OK** (B3) to confirm;
- 4. Press the selection arrows to display the operation to be performed:
- 5. Press **OK** to confirm and perform the operations as described in the corresponding sections.

### **Program beverages**

The appliance is set by default to automatically deliver standard quantities. To change these quantities and customise the directly selected beverages and PD DRINK (B12), proceed as follows:

- Press (B5) to enter the "Settings" menu;
- 2. Press the selection arrows (B2 and B4) until "Prg. beverages" is displayed;
- 3. Press **OK** (B3) to confirm: the appliance lists the beverages you can customise;
- 4. Press the selection arrows until the beverage you want to customise is displayed, then press **OK** to confirm;
- Beverages with coffee: "Program aroma" appears on the display: press the selection arrows (B2 and B4) or (B7) until the required aroma is selected (see section "9.4 Temporarily varying the coffee aroma"), then press **OK**. "Program coffee" appears on the display together with a bar which gradually fills as delivery progresses. When the required quantity is reached, press **OK**;

**Hot water:** press **OK**. Delivery begins: press **OK** when the required quantity is reached.

- 6. "Save parameters?": to save the settings, press **OK** (otherwise press **SO**/ESC B2 or B5).
- 7. "Parameters saved" (or "Parameters not saved"). The appliance is ready for use again.

### 8.5 Program My beverages

#### 8.6 General

Here you can find the settings to customise the basic functions of the appliance:

- 1. Press (B5) to enter the "Settings" menu;
- Press the selection arrows (B2 and B4) until "General" is displayed;
- Press **OK** (B3) to confirm and select the required item with the selection arrows. Then follow the instructions for each setting.

#### · Set temperature:

To modify the temperature of the water used to make the coffee, proceed as follows:

- Press OK (B3). The current value appears on the display (B1) and the "New" value flashes;
- Select the new value you want to set using the selection arrows (B2 or B4);
- When the required value (low, medium, high, maximum) has been selected, press **OK**.

The display goes back to the previous screen.

#### Water hardness:

For instructions on identifying and setting water hardness, see section "16. Setting water hardness".

#### Auto-off (standby):

Auto-off can be set so that the appliance goes off after 15 or 30 minutes, or 1, 2 or 3 hours

- Press **OK**. The current value appears on the display (B1) and the "New" value flashes:
- 5. Select the new value you want to set using the selection arrows (B2 or B4);
- 6. When the required time has been selected, press **OK**. The display goes back to the previous screen.

#### Energy saving:

Use this function to enable or disable energy saving. When enabled, the function reduces energy consumption in compliance with European regulations.

To disable or enable "Energy Saving", proceed as follows:

- Press OK. The current state ("Enabled" or "Disabled") and the operation to be performed ("Disable?" or "Enable?") is displayed. Press OK to confirm;
- 5. Press **OK** to disable or enable the function.

The display goes back to the previous screen.

# Please note!

- when the function is enabled, the "ECO" symbol appears on the display.
- When in energy saving mode, a few seconds elapse before the first coffee, cappuccino or milk-based coffee is delivered as the appliance must heat up again.

#### Beep:

Use this function to enable or disable the beep. Proceed as follows:

- Press **OK**. The current state ("Enabled" or "Disabled") and the operation to be performed ("Disable?" or "Enable?") is displayed. Press **OK** to confirm;
- 5. Press **OK** to disable or enable the function.

The display goes back to the previous screen.

#### Default beverages:

Use this function to reset the default values for all the beverages, or the individual beverages programmed previously. Select the beverage, then proceed as follows:

- Select "All" to reset the aroma and quantity settings to the default values, or select the required beverage, then press
- "Reset?": to reset the default values, press **OK**.
- "Reset complete": the appliance confirms the reset and goes back to the previous screen.

To reset another beverage, repeat from point 4 or to exit, press **SO**/ESC (B5).

#### Default values:

Use this function to reset all the appliance and beverage settings (apart from the language which remains as selected the first time the appliance was used). Select the item, then proceed as follows:

- "Reset?"; press **OK**;
- 5. "Reset complete": the appliance confirms the reset and goes back to the previous screen.

To exit, press (B5).

#### 8.7 Statistics

This displays statistics relating to the machine. To display the statistics, proceed as follows:

- 1. Press (B5) to enter the "Settings" menu;
- Press the selection arrows (B2 and B4) until "Statistics" is displayed;

- 3. Press **OK** (B3): statistics on the appliance are displayed, use the selection arrows to scroll through the items;
- 4. Then press Co/ESC (B5) to exit. To go back to the main screen, press C/ESC.

#### **MAKING COFFEE**

#### Adjusting the coffee mill

The coffee mill is set by default to prepare coffee correctly and should not require regulating initially.

However, if after making the first few coffees you find that the coffee is either too weak and not creamy enough or delivery is too slow (a drop at a time), this can be corrected by calibrating the coffee grinding using the adjustment dial (A5) (fig. 6).



# (i) Please note:

The grinding adjustment dial must only be turned when the coffee mill is in operation.



If the coffee is delivered too slowly or not at all, turn one click clockwise towards 7. For fuller bodied creamier coffee, turn one click anticlockwise towards 1 (do not turn more than one click at a time otherwise the coffee could be delivered a drop

at a time).

These adjustments will only be evident after at least 2 cups of coffee have been delivered. If this adjustment does not obtain the desired result, turn the dial another click.

#### 9.2 Tips for a hotter coffee

For hotter coffee, you should:

- perform a rinse cycle (see section "8.1 Rinsing");
- warm the cups with hot water using the hot water function (see section "13. Delivering hot water");
- increase the coffee temperature in the "Settings" menu (see section "8.6 General").

#### 9.3 Making automatic recipes using coffee beans



#### Important!

Do not use green, caramelised or candied coffee beans as they could stick to the coffee mill and make it unusable.

- 1. Fill the container (A3) (fig. 7) with coffee beans;
- 2. Place under the coffee spouts (A19):
  - 1 cup, if you want to make 1 coffee (fig. 8);
  - 2 cups if you want 2 coffees.
- 3. Lower the spouts as near as possible to the cup. This makes a creamier coffee (fig. 9);
- 4. Then select your required coffee:

Directly selected beverages					
Recipe	Quantity	Program- mable quantity	Default aroma		
Espresso (B8)	≃ 40 ml	from ≃30 to ≃ 80ml	00000		
Long (B10)	≃ 160 ml	from ≃115 to ≃250cc	00000		
Doppio+ (B11)	≃ 120 ml	from ≃80 to ≃180cc	00000+		
Beverages wi (B12)	th coffee sele	ectable from t	he 🖃 DRINK		
Coffee	≃ 180 ml	from ≃100 a ≃240cc	00000		
Espresso Lungo	≃ 120 ml	from ≃80 to ≃180c	00000		
Ristretto	≃ 30 ml	from ≃20 to ≃40cc	00000		
2 Espresso	$\simeq$ 40 ml x 2 cups		00000		
2 Espresso Lungo	≃ 120 ml x 2 cups		00000		
2 Ristretto	≃ 30 ml x 2 cups		00000		

5. Preparation begins. A progress bar appears on the display (B1) and gradually fills as preparation proceeds.

# i] <sub>Please note:</sub>

- You can prepare 2 cups of RISTRETTO, ESPRESSO or ESPRES-SO LUNGO coffee at the same time by pressing **OK** (B3) corresponding to "2X" during preparation of single beverages (the image is displayed for a few seconds at the start of preparation).
- While the machine is making coffee, delivery can be interrupted at any time by pressing the selection arrow corresponding to "STOP" (B4).
- At the end of delivery, to increase the quantity of coffee in the cup, just press and hold (within 3 seconds) one of the coffee icons (B8 to B11).

Once the coffee has been made, the appliance is ready to make the next beverage.

## Please note:

- Various alarm messages could be displayed while using the appliance (fill tank, empty grounds container, etc.). Their meaning is explained in section "20. Displayed messages".
- For hotter coffee, see section "9.2 Tips for a hotter coffee".
- If the coffee is delivered a drop at a time, too weak and not creamy enough or too cold, read the tips in section "21. Troubleshooting".
- To customise the beverages according to personal taste, see sections "8.4 Program beverages" and "8.5 Program My beverages".

#### 9.4 Temporarily varying the coffee aroma

To temporarily vary the aroma of the coffee in the automatic recipes, press  $\bigoplus A$  (B7):

() AUTO	Custom (if programmed) / Standard
••••••	EXTRA LIGHT
00000	LIGHT
00000	MEDIUM
00000	STRONG
00000	X-STRONG
-	(see "9.5 Making coffee using pre-ground coffee")

## Please note:

- The variation in aroma is not saved and the next time a beverage is delivered automatically, the appliance selects the default value ( A AUTO).
- If a few seconds elapse between temporary customising of the aroma and delivery of the beverage, the aroma returns to the default value ( A AUTO).

## 9.5 Making coffee using pre-ground coffee

## !\ Important!

- Never add pre-ground coffee when the machine is off or it could spread through the inside of the machine and dirty it. This could damage the appliance.
- Never use more than 1 level measure (C2) or it could dirty the inside of the coffee machine or block the funnel (A4).

# Please note:

If you use pre-ground coffee, you can only make one cup of coffee at a time.

- 1. Press the **♠** icon (B7) repeatedly until "→ " appears on the display (B1).
- Make sure the funnel is not blocked, then add one level measure of pre-ground coffee (fig. 10).
- 3. Place a cup under the coffee spouts (A19) (fig. 8).
- 4. Then select your required coffee:

Directly selected beverages		
Recipe	ecipe Quantity	
➡ Espresso (B8)	≃ 40 ml	
Long (B10)	≃ 160 ml	
Beverages with coffee selectable from the P DRINK MENU (B12)		
Coffee	≃ 180 ml	
Espresso Lungo	≃ 120 ml	
Ristretto	~ 20 ml	

Preparation begins. The beverage selected appears on the display together with a progress bar which gradually fills as preparation proceeds.

## Important! Making LONG coffee

Halfway through preparation, the message "Add pre-ground coffee" appears on the display (B1). Add one level measure of pre-ground coffee and press **OK** (B3).

## Please note:

If "Energy Saving" mode is active, you may have to wait a few seconds before the first coffee is delivered.

#### 10. MAKING TRUE BREW OVER ICE

- Press the TrueBrew Over Ice button;
- 2. Press the selection arrows (B2 and B4) to choose a strength (strong or extra strong recommended): press **OK** (B3);
- 3. Place 3 ice cubes in a large glass and place the glass under the coffee spout: press **OK**;
- 4. The appliance starts coffee delivery;
- Add 3 more ice cubes to the glass/coffee plus any syrup, sweetener or milk desired and enjoy.

Recipe	Quantity	Programma- ble quantity	N° of ice cubes
TrueBrew Over Ice coffee (B9)	≃ 3.38 floz / 100 ml	from $\approx$ 1.35 floz/ 40 ml to $\approx$ 8.11 floz/ 240ml	6 (approx. 13gr each)



Always use glasses resistant to thermal shock.

## i Please note!

To customise the beverages according to personal taste, see sections "8.4 Program beverages" and "8.5 Program My beverages".

#### 11. MAKING CAPPUCCINO AND HOT MILK (NOT FROTHED)

## /ssi\ Danger of burns!

During preparation steam is given off. Take care to avoid scalds.

- 1. When preparing cappuccino, make the coffee in a large cup:
- 2. Fill a container (preferably one with a handle to avoid scalding) with about 100 grams of milk for each cappuccino. In choosing the size of the container, bear in mind that the milk doubles or triples in volume;

## ( i ) Please note:

For a richer denser froth, use skimmed or partially skimmed milk at refrigerator temperature (about 5°C). To avoid milk with poor froth or large bubbles, always clean the cappuccino maker (A20) as described in section "11.2 Cleaning the cappuccino maker after use".

- 3. Make sure the cappuccino maker selection ring (A21) is positioned downwards in the "CAPPUCCINO" position (fig. 11);
- 4. The cappuccino maker can be turned slightly outwards to allow containers of any size to be used.

## $/! \setminus$ Important!

Never use force to turn the cappuccino maker (fig. 12). It could break!

- 5. Immerse the cappuccino maker in the milk container. Never immerse the black ring;
- 6. Press 

  → DRINK (B12);
- 7. Press the selection arrows (B2 and B4) until "Steam" is displayed;
- 8. Press **OK** (B5). "Steam" is displayed. After a few seconds, steam is delivered from the cappuccino maker, giving the milk a creamy frothy appearance and making it more voluminous:
- 9. For a creamier froth, rotate the container with slow movements in an upward direction;
- 10. When the required temperature is obtained, interrupt steam delivery by pressing the selection arrow corresponding to "STOP".

#### / $\subseteq$ Danger of burns!

Stop steam delivery before removing the container with the frothed milk to avoid burns caused by splashes of boiling milk.

11. Add the milk froth to the coffee prepared previously. The cappuccino is ready. Sweeten to taste and, if desired, sprinkle the froth with a little cocoa powder.

## i Please note!

If "Energy saving" is active, you may have to wait a few seconds before steam is delivered.

#### 11.1 Making hot milk (not frothed)

To make hot milk without froth, proceed as described in the above section, but with the cappuccino maker selection ring (A21) positioned upwards in the "HOT MILK" position.

#### 11.2 Cleaning the cappuccino maker after use

Clean the cappuccino maker (A20) each time you use it to avoid the build-up of milk residues or blockages.



#### /ss\ Danger of burns!

When cleaning the cappuccino maker, a little hot water is delivered. Avoid contact with splashes of water.

- Deliver a little water by pressing the icon (B6 fig.13). To interrupt, press the selection arrow (B4) corresponding to "STOP".
- 2. Wait a few minutes for the cappuccino maker to cool down. Turn the cappuccino maker downwards to remove it (fig.
- 3. Move the selection ring (A21) upwards (fig. 15).
- Remove the connection nozzle downwards (A22 fig. 16).
- Make sure the two holes shown by the arrow in fig. 17 are not blocked. If necessary, clean with a pin.
- 6. Replace the connection nozzle, move the selection ring downwards and put the cappuccino maker back on the nozzle (fig. 18), turning it clockwise and pushing it upwards until it is attached.

### 12. "MENU" PROGRAMMING AND SELECTING

In MY you can select beverages customised to your personal tastes. If the beverages have not yet been programmed, the appliance will request the customisation procedure before proceeding with delivery:

- Press MY (B13);
- Press the selection arrows (B2 and B4) until the required beverage is displayed;

#### **Unprogrammed beverages:**

Press **OK** (B3) to select;

- "Program aroma" appears on the display. Press the selection arrows (B2 and B4) or (B7) until the required aroma is selected. Press OK. "Program coffee" appears on the display together with a bar which gradually fills as delivery progresses.
- Press **OK** to interrupt delivery when the required quantity of coffee is reached.
- 6. "Save parameters?": to save the settings, press **OK** (otherwise press **ESC** B2 or B5).
- 7. "Parameters saved" (or "Parameters not saved"). The appliance is ready for use again.

#### **Programmed beverages:**

- 3. Press **OK** (B3) to select;
- 4. Preparation begins according to the previously programmed settings.

## Please note:

Two cups of a beverage can only be selected when the corresponding single beverages have been programmed.

#### If you want to change the programmed beverages:

- 1. Press (B5) to enter the "Settings" menu;
- 2. Press the selection arrows (B2 and B4) until "Prg. MY beverages" is displayed;
- Press **OK** (B3) to confirm: the appliance lists the beverages you can customise;
- 4. Press the selection arrows until the beverage you want to customise is displayed, then press **OK** to confirm;
- 5. Beverages with coffee: "Program aroma" appears on the display: press the selection arrows (B2 and B4) or (B7) until the required aroma is selected (see section "9.4 Temporarily varying the coffee aroma"), then press OK. "Program coffee" appears on the display together with a bar which gradually fills as delivery progresses. When the required quantity is reached, press OK;
- 6. "Save parameters?": to save the settings, press **OK** (otherwise press **SO**/ESC B2 or B5).
- 7. "Parameters saved" (or "Parameters not saved"). The appliance is ready for use again.

#### 13. DELIVERING HOT WATER

## Important!

#### Important! Danger of burns.

Never leave the machine unattended while delivering hot water. The cappuccino maker (A20) becomes hot while water is being delivered and must be held by the black ring (A21) only.

1. Place a container under the cappuccino maker (A20) (as close as possible to avoid splashes).

- Press (a) (B6 fig. 13). "HOT WATER" appears on the display (B1), together with a progress bar which fills gradually as preparation proceeds.
- The machine delivers about 250 ml of hot water, then delivery stops automatically. To interrupt hot water delivery manually, press the selection arrow (B4) corresponding to "STOP" again.

## i Please note!

- If "Energy Saving" is active, you may have to wait a few seconds before hot water and steam are delivered.
- The quantity of water delivered can be customised (see section "8.4 Program beverages").

#### 14. CLEANING

#### 14.1 Cleaning the machine

The following parts of the machine must be cleaned regularly:

- the appliance's internal circuit;
- coffee grounds container (A11);
- drip tray (A15) and condensate tray (A10);
- water tank (A17);
- coffee spouts (A19);
- pre-ground coffee funnel (A4);
- infuser (A8), accessible after opening the infuser door (A7);
- cappuccino maker (A20 section "11.2 Cleaning the cappuccino maker after use"):
- touch screen (B).

## ! Important!

- Do not use solvents, abrasive detergents or alcohol to clean the coffee machine. With De'Longhi superautomatic coffee machines, you need not use chemical products to clean the machine.
- None of the components of the appliance can be washed in a dishwasher with the exception of the drip tray grille (A14).
- Do not use metal objects to remove encrustations or coffee deposits as they could scratch metal or plastic surfaces.

#### 14.2 Cleaning the machine's internal circuit

If the appliance is not used for more than 3/4 days, before using it again, we strongly recommend switching it on and:

- performing 2/3 rinse cycles (see section "8.1 Rinsing");
- delivering hot water for a few seconds (section "13. Delivering hot water").

## i Please note:

After cleaning, it is normal for the coffee grounds container (A11) to contain water.

#### 14.3 Cleaning the coffee grounds container

When "Empty grounds container" appears on the display (B1), the grounds container must be emptied and cleaned. The appliance cannot be used to make coffee until you have cleaned the grounds container (A11). Even if not full, the empty grounds container message appears on the display 72 hours after the first coffee has been prepared. For the 72 hours to be calculated correctly, the machine must never be turned off with the main switch (A6).



## Important! Danger of burns

If you make a number of cappuccinos one after the other, the metal cup tray (A12) becomes hot. Wait for it to cool down before touching it and handle it from the front only.

To clean (with the machine on):

- Remove the drip tray (A15) (fig. 19), empty and clean.
- Empty the grounds container (A11) and clean thoroughly to remove all residues left on the bottom.
- Check the condensate tray (A10) (red) and empty if necessary.

## 14.4 Cleaning the drip tray and condensate tray



The drip tray (A15) is fitted with a level indicator (A13) (red) showing the level of water it contains (fig. 20). Before the indicator protrudes from the cup tray (A12), the drip tray must be emptied and cleaned otherwise the water may overflow the edge and damage the appliance, the surface it rests on or the surrounding area.

To remove the drip tray:

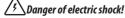
- 1. Remove the drip tray and coffee grounds container (A11) (fig. 19);
- 2. Remove the cup tray (A12) and drip tray grille (A14), then empty the drip tray and grounds container and wash all components;
- 3. Check the red condensate tray (A10) and empty if necessary;
- 4. Replace the drip tray complete with grille and grounds container.



When removing the drip tray, the grounds container must be emptied, even if it contains few grounds.

If this is not done, when you make the next coffees, the grounds container may fill up more than expected and clog the machine.

## 14.5 Cleaning the inside of the coffee machine



Before cleaning internal parts, the machine must be turned off (see section "7. Turning the appliance off") and unplugged from

the mains power supply. Never immerse the coffee machine in water.

- Check regularly (about once a month) that the inside of the 1. appliance (accessible after removing the drip tray (A15) is not dirty. If necessary, remove coffee deposits with the brush supplied and a sponge;
- Remove all the residues with a vacuum cleaner (fig. 21).

#### 14.6 Cleaning the water tank

- 1. Clean the water tank (A17) regularly (about once a month) and whenever you replace the water softener filter (C4) (if provided) with a damp cloth and a little mild washing up liquid:
- 2. Remove the filter (C4) (if present) and rinse with running water:
- 3. Replace the filter (if provided), fill the tank with fresh water and replace the tank:
- 4. (Models with water softener filter only) Deliver about 100ml of water.

#### 14.7 Cleaning the coffee spouts

- 1. Clean the coffee spouts (A19) regularly with a sponge or cloth (fig. 22A):
- Check that the holes in the coffee spouts are not blocked. If necessary, remove coffee deposits with a toothpick (fig. 22B).

#### 14.8 Cleaning the pre-ground coffee funnel

Check regularly (about once a month) that the pre-ground coffee funnel (A4) is not blocked. If necessary, remove coffee deposits with a brush.

#### 14.9 Cleaning the infuser

The infuser (A8) must be cleaned at least once a month.



The infuser may not be extracted when the machine is on.

- Make sure the machine is correctly turned off (see section "7. Turning the appliance off");
- 2. Remove the water tank (A17):
- 3. Open the infuser door (A7) (fig. 23) on the right side of the appliance:
- 4. Press the two coloured release buttons inwards and at the same time pull the infuser outwards (fig. 24);
- 5. Soak the infuser in water for about 5 minutes, then rinse under the tap;



RINSF WITH WATER ONLY NO WASHING UP LIQUID - NO DISH WASHER

- Clean the infuser without using washing up liquid as it could be damaged.
- 6. Use the brush to remove any coffee residues left in the infuser housing, visible through the infuser door;
- After cleaning, replace the infuser by sliding it onto the internal support, then push the PUSH symbol fully in until it clicks into place;

## Please note:

If the infuser is difficult to insert, before insertion, adapt it to the right size by pressing the two levers (fig. 25).

- 8. Once inserted, make sure the two coloured buttons have snapped out;
- 9. Close the infuser door;
- 10. Put the water tank back.

#### 15. DESCALING

## !\ Important!

- Before use, read the instructions and the labelling on the descaler pack.
- You should use De'Longhi descaler only. Using unsuitable descaler and/or performing descaling incorrectly may result in faults not covered by the manufacturer's guarantee.

Descale the machine when "Descale, ESC to cancel, OK to descale (~45 minutes)" appears on the display (B1). To descale immediately, press **OK** (B3) and follow the instructions from point 6. To descale the appliance later, press **ESC** (B5). The symbol on the display reminds you that the appliance needs descaling. To access the descaling menu:

- 1. Turn the appliance on and wait until it is ready for use;
- 2. Press (B5) to enter the "Settings" menu:
- Press the selection arrows (B2 and B4) until "Maintenance" is displayed. Press **OK** (B3);
- 4. Press **OK** to select "Descale":
- 5. Confirm? (~45 minutes)". Press **OK** to confirm:
- "Remove filter": extract the water tank (A17), remove the water softener filter (C4) (if present) and empty the water tank. Press **0K**:
- "Pour descaler and water into tank": Pour the descaler into the tank up to level A (corresponding to a 100ml pack) marked on the inner surface of the tank, then add water (one litre) up to level B (fig. 26) and put the water tank back. Press OK:
- "Empty drip tray": Remove, empty and replace the drip tray (A15) and grounds container (A11). Press OK;

## i Please note:

In certain cases, a cooling process lasting several seconds may take place before moving on to the next point.

 "Place 1.8L container empty under spouts": Place an empty container with a minimum capacity of 1.8 litres under the cappuccino maker (A20) and coffee spouts (A19) (fig. 27). Press OK:

## Important! Danger of burns

Hot water containing acid flows out of the coffee spouts and hot water spout. Take care to avoid contact with splashes of this solution.

10. "Descaling underway": The descale programme starts and the descaler liquid comes out of the cappuccino maker and coffee spouts. A series of rinses and pauses is performed automatically to remove all the scale residues inside the coffee machine;

After about 35 minutes, descaling stops;

- 11. "Rinse tank and fill with water": the appliance is now ready to rinse with fresh water. Empty the container used to collect the descaler solution. Extract the water tank, empty, rinse under running water, fill with fresh water up to the MAX level and put back in the appliance. Press OK;
- "Place 1.8L container empty under spouts": place the container used to collect the descaler solution empty under the coffee spouts and hot water spout (fig. 27) and press OK";
- 13. "Rinsing Confirm?": press **OK**;
- 14. "Rinsing underway": hot water is delivered first from the coffee spouts, then from the cappuccino maker;
- 15. When the water in the tank has run out, empty the container used to collect the rinsing water;
- "Rinse tank and fill with water": extract the water tank and fill with fresh water up to the MAX level. Press **OK**;
- "Insert filter": put the water softener filter (if removed) back in its housing in the water tank, and replace the tank in the appliance. Press OK;
- "Place 1.8L container empty under spouts": Place the container used to collect the descaler solution empty under the cappuccino maker. Press OK:
- 16. "Rinsing Confirm?": press **OK**.
- "Rinsing underway". Hot water comes out of the cappuccino maker;
- "Empty drip tray": At the end of the second rinse, remove, empty and replace the drip tray (A15) and grounds container (A11). Press OK;
- 19. "Descale complete": press OK;
- "Fill tank": empty the container used to collect the rinse
  water, remove the water tank and fill with fresh water up
  to the MAX level, then put back in the appliance.

Descaling is complete.

## Please note!

- If the descaling cycle is not completed correctly (e.g. no electricity) we recommend repeating the cycle;
- After descaling, it is normal for the grounds container (A11) to contain water;
- If the water tank has not been filled to the MAX level, at the end of descaling, the appliance requests a third rinse to guarantee that the descaler solution has been completely eliminated from the machine's internal circuits.

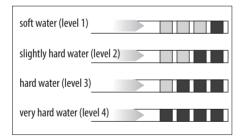
#### 16. SETTING WATER HARDNESS

The descale message is displayed after a period of time established according to water hardness.

The machine is set by default for a hardness level of 4. The machine can also be programmed according to the hardness of the mains water in the various regions so that the machine needs to be descaled less often.

#### 16.1 Measuring water hardness

- 1. Remove the "TOTAL HARDNESS TEST" indicator paper (C1) from its pack (attached to the English instructions);
- Immerse the paper completely in a glass of water for one second:
- Remove the paper from the water and shake lightly. After about a minute, 1, 2, 3, or 4 red squares form, depending on the hardness of the water. Each square corresponds to 1 level:



## 16.2 Setting water hardness

- 1. Press 💝 (B5) to enter the "Settings" menu;
- Press the selection arrows (B2 and B4) until "General" is displayed. Press OK (B3;
- Press the selection arrows until "Water hardness" is displayed, then press **OK**;
- The current selection appears on the display and the new selection flashes. Press the selection arrows until the required new selection is displayed. Press OK.

The new level is saved and the appliance goes back to the "General" menu.

Press Press / ESC(B5) twice to go back to the main screen.

#### 17. WATER SOFTENER FILTER

Certain models are fitted with a water softener filter (C4). If this is not the case with your model, you are recommended to purchase one from De'Longhi Customer Services.

To use the filter correctly, follow the instructions below.

#### 17.1 Installing the filter

- Remove the filter (C4) from the packaging. The date indicator disk varies according to the filter provided.
- Turn the date indicator disk (fig. 28) until the next 2 months of use are displayed.

## i Please note

The filter lasts about two months if the appliance is used normally. If the coffee machine is left unused with the filter installed, it will last a maximum of 3 weeks.

- To activate the filter, run tap water through the hole in the filter as shown in fig. 29 until water comes out of the openings at the side for more than a minute.;
- 4. Extract the tank (A17) from the appliance and fill with water:
- Insert the filter in the water tank and immerse it completely for about ten seconds, sloping it and pressing it lightly to enable the air bubbles to escape (fig. 30).
- Insert the filter in the filter housing (A18) and press as far as it will go (fig. 31);
- Close the tank with the lid (A16 fig. 32), then replace the tank in the machine:

When you install the filter, you must notify the appliance of its presence.

- 8. Press (B5) to enter the "Settings" menu;
- Press the selection arrows (B2 and B4) until "Maintenance" is displayed. Press **OK** (B3);
- Press the selection arrows until "Install filter" is displayed, then press **OK**;
- 11. Confirm?": press **OK**;
- "Hot water, Confirm?": Position a container under the cappuccino maker (A20) (min. capacity: 500ml), then press OK:
- The appliance begins hot water delivery and the message "Please wait" is displayed;
- After the flow of hot water stops, the appliance automatically resets to "Ready for coffee" status.

The filter is now active and you can use the coffee machine.

#### 17.2 Replacing the filter

Replace the filter (C4) when "Replace filter, ESC to cancel, OK to replace" appears on the display (B1). To replace immediately, press **OK** (B3) and follow the instructions from point 7. To re-

place later, press **3** (B5). The **1** symbol on the display reminds you that the filter needs replacing.

To replace the filter, proceed as follows:

- 1. Extract the tank (A17) and exhausted filter:
- Take the new filter out of its packet and proceed as illustrated in points 2, 3, 4, 5, 6 and 7 in the previous section;
- 3. Press (B5) to enter the "Settings" menu;
- Press the selection arrows (B2 and B4) until "Maintenance" is displayed. Press **OK**;
- Press the selection arrows until "Replace filter" is displayed, then press **OK**;
- 6. Confirm?": press **OK**;
- "Hot water, Confirm?": Position a container under the cappuccino maker (A20) (min. capacity: 500ml), then press OK:
- The appliance begins hot water delivery and the message "Please wait" is displayed;
- 9. After the flow of hot water stops, the appliance automatically resets to "Ready for coffee" status.

The new filter is now active and you can use the coffee machine.

## Please note!

After two months (see date indicator) or when the appliance has not been used for 3 weeks, you should replace the filter even if the message has not yet been displayed.

#### 17.3 Removing the filter

If you want to use the appliance without the filter (C4), you must remove it and notify the appliance of its removal. Proceed as follows:

- 1. Extract the tank (A17) and exhausted filter;
- 2. Press (B5) to enter the "Settings" menu;
- Press the selection arrows (B2 and B4) until "Maintenance" is displayed. Press **OK** (B3);
- Press the selection arrows until "Remove filter" is displayed, then press **OK**;
- "Confirm?": press **OK** to confirm removal. The appliance goes back to the "Maintenance" menu;

Press Press (B5) to exit the menu.

## i) Please note!

After two months (see date indicator) or when the appliance has not been used for 3 weeks, you should replace the filter even if the message has not yet been displayed.

#### 18. TECHNICAL DATA

Voltage:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Absorbed power:	1450W
Pressure:	1.5MPa (15 bars)
Max. water tank capacity	r: 1.8 L
Size LxDxH:	240x440x360 mm
Cord length:	1150 mm
Weight:	9.3 kg
Max. beans container cap	pacity: 300 g

This appliance conforms to EC Regulation 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food.

#### 19. DISPOSING OF THE APPLIANCE



The appliance must not be disposed of with household waste, but taken to an authorised waste separation and recycling centre.

#### 20. DISPLAYED MESSAGES

DISPLAYED MESSAGE	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
Fill tank	Insufficient water in the tank (A17).	Fill the tank with water and/or insert it correctly, pushing it as far as it will go until it clicks into place (fig. 3B).
Insert tank	The tank (A17) is not correctly in place.	Insert the tank correctly and press as far as it will go (fig. 3B).
Empty grounds container	The grounds container (A11) is full.	Empty the grounds container and drip tray (A15), clean and replace. Important: when removing the drip tray, the grounds container must be emptied, even if it contains few grounds. If this is not done, when you make the next coffees, the grounds container may fill up more than expected and clog the machine.
Insert grounds container	After cleaning, the grounds container (A11) has not been replaced.	Remove the drip tray (A15) and insert the grounds container.
Add pre-ground coffee	The "pre-ground coffee" function has been selected without placing any pre-ground coffee in the funnel (A4).	Place pre-ground coffee in the funnel (fig. 10) or deselect the "pre-ground" function.
	A LONG coffee with pre-ground coffee has been requested	Put one level measure of pre-ground coffee into the pre-ground coffee funnel (A4) and press OK (B3) to continue and complete preparation.
Fill beans container	The coffee beans have run out.	Fill the beans container (A3) (fig. 7).
	The pre-ground coffee funnel (A4) is clogged.	Empty the funnel with the help of a brush as described in section "14.8 Cleaning the preground coffee funnel".
Ground too fine Adjust mill	The grinding is too fine and the coffee is delivered too slowly or not at all.	Repeat coffee delivery and turn the grinding adjustment dial (A5) (fig. 6) one click clockwise towards 7 while the coffee mill is in operation. It after making at least 2 coffees delivery is still too slow, repeat the correction procedure, turning the grinding adjustment dial another click until delivery is correct (see section "9.1 Adjusting the coffee mill"). If the problem persists, make sure the water tank (A17) is fully inserted.
	If the water softener filter (C4) is present, an air bubble may have been released inside the circuit, obstructing delivery.	Deliver a little water from the cappuccino maker (A20) until it flows out normally.
Less coffee	Too much coffee has been used.	Select a lighter taste by pressing <b>O</b> (B7) or reduce the quantity of pre-ground coffee.
Insert infuser assembly	The infuser (A8) has not been replaced after cleaning.	Insert the infuser as described in section "14.9 Cleaning the infuser").

Water circuit empty Fill water circuit Hot water Confirm?	The water circuit is empty.	Press <b>OK</b> (B3) and deliver water from the cap- puccino maker (A20) until it flows out normal- ly. If the problem persists, make sure the water tank (A17) is fully inserted.
Descale ESC to cancel OK to descale (~45 minutes)	The machine must be descaled.	The descaling procedure described in section "15. Descaling" needs to be performed.
Replace filter ESC to cancel OK to replace	The water softener filter (C4) is exhausted.	Replace the filter or remove it as described in section "17. Water softener filter".
General alarm	The inside of the appliance is very dirty.	Clean the inside of the appliance thoroughly, as described in section "14. Cleaning". If the message is still displayed after cleaning, contact Customer Services.
Δ	The water softener filter (C4) is exhausted and must be replaced or removed.	Replace the filter or remove it as described in section "17. Water softener filter".
*****	The machine must be descaled.	The descaling procedure described in section "15. Descaling" needs to be performed.
ECO	Energy saving is enabled.	To disable energy saving, proceed as described in section "8.6 General" - "• Energy saving:"

#### 21. TROUBLESHOOTING

Below is a list of some of the possible malfunctions.

If the problem cannot be resolved as described, contact Customer Services.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
The coffee is not hot.	The cups were not preheated.	Warm the cups by rinsing them with hot water (Please note: you can use the hot water function).
	The internal circuits of the appliance have cooled down because 2/3 minutes have elapsed since the last coffee was made.	Before making coffee, heat the infuser by performing a rinse cycle (see section "8.1 Rinsing").
	A low coffee temperature is set.	Set a higher coffee temperature in the menu.
The coffee is weak or not creamy enough.	The coffee is ground too coarsely.	Turn the grinding adjustment dial (A5) one click anticlockwise towards 1 while the coffee mill is in operation (fig. 6). Continue one click at a time until coffee delivery is satisfactory. The effect is only visible after delivering 2 coffees (see section "9.1 Adjusting the coffee mill").
	The coffee is unsuitable.	Use pre-ground coffee for espresso machines.
The coffee is delivered too slowly or a drop at a time.	The coffee is ground too finely.	Turn the grinding adjustment dial (A5) one click clockwise towards 7 while the coffee mill is in operation (fig.6). Continue one click at a time until coffee delivery is satisfactory. The effect is only visible after delivering 2 coffees (see section "9.1 Adjusting the coffee mill").
The appliance will not make coffee	The appliance has detected impurities in its internal circuits. "Please wait" is displayed.	Wait for the appliance to be ready for use again and reselect the required beverage. Contact Customer Services if the problem persists.
Coffee does not come out of one or both of the spouts.	The coffee spouts (A19) are blocked.	Clean the spouts with a toothpick (fig. 22B).
The appliance does not come	It is not plugged into the mains socket.	Plug into the mains socket (fig. 1).
on	The main switch (A6) is not turned on.	Place the main switch in the I position (fig. 1).
The infuser cannot be extracted	The appliance has not been turned off correctly	Turn the appliance off by pressing the Ubutton (A23) (fig. 5) (see section "7. Turning the appliance off").
At the end of descaling, the appliance requests a third rinse	During the two rinse cycles, the water tank has not been filled to the MAX level.	Follow the instructions displayed by the appliance, but first empty the drip tray to avoid the water overflowing.

The frothed milk has large bubbles	The milk is not cold enough or is not semi-skimmed	You should ideally use skimmed or semi- skimmed milk at refrigerator temperature (about 5°C). If the result is not as you wished, try changing brand of milk.
The milk is not frothed	The cappuccino maker (A20) is dirty	Clean as described in section "11.2 Cleaning the cappuccino maker after use".
	The ring on the cappuccino maker (A21) is in the "HOT MILK" position.	Push the ring into the "CAPPUCCINO" position (fig. 11).
Steam delivery stops	A safety device stops steam delivery	Wait a few minutes and then enable the steam function again.
There is little or no froth on the TrueBrew Over Ice	Too much, or the wrong quantity of ice has been used	Respect the instructions in section "10. True- Brew Over Ice Coffee".
	The coffee is unsuitable or has been left open for too long	Use "fresh", ideally "robusta" coffee.
The cold coffee is hot	Too little and/or the wrong quantity of ice has been used	Respect the instructions in section "10. Making TrueBrew Over Ice"

# **DēLonghi**





#### ★若有任何需求请与下述地址联系:

☆德龙电器(上海)有限公司

地址: 上海市普陀区凯旋北路1188号38层01-05室

电话: (021) 3135 8858 传真: (021) 3135 8262 邮编: 200063 客服热线: 400 827 1668 网址: https://www.delonghi.com/zh-cn